



Ici Radio-Canada

Volume 13
numéro 25

Semaine du 16
au 22 juin 1979

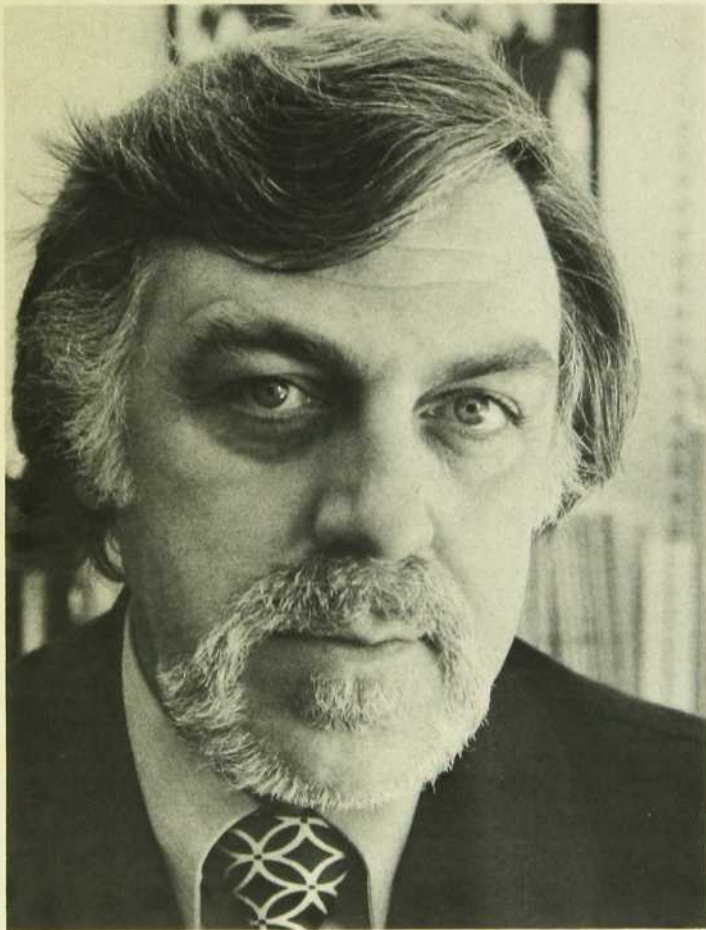
Été 1979

Programme
de la télévision

Programme de la télévision — été 1979

■ Réseau

Heures	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	Heures
						Le Petit Castor	Mini-fée	9h00
						Les Aventures de Oui-oui	La Pierre blanche	9h30
						Les Héros du samedi	Le Jour du Seigneur	10h00
10h15	En mouvement							
10h30	Clak	Au jardin de Pierrot	Minute Moutoute!	Les Chiboukïs	Du soleil à 5 cents			
10h45	Les Contes de la rive	Tribulle	Les Contes de la rive	Raconte quand tu étais petite	Les Contes de la rive			
11h00	Magazine-express					Joe le fugitif	La Semaine parlementaire (6) / Les Grandes Batailles du passé (7)	11h00
11h30	Roquet, belles oreilles	Graine d'ortie	La Cie de la mouette bleue (8) / Popol (5)	Le Monde en liberté	Service secret	Les Richesses de la mer		11h30
12h00	Les Pierrafeu					Vivre et survivre	La Semaine verte	12h00
12h30	Sur des roulettes							
13h00	Les Trouvailles de Clémence					Poly en Espagne	Le Francophonissime	13h00
13h30	Le Téléjournal					Emile	Université télévisuelle internationale	13h30
13h35	Reflets d'un pays					Baseball	L'Univers des sports	14h00
14h30	Cinéma	Cinéma	Le Temps de vivre	Cinéma	Les Ateliers			
15h30					Le Jardin des étoiles		D'hier à demain	15h30
16h00	Animagerie					Baseball	L'Univers des sports	16h30
16h30	Picotine	Grujot et Délicat	Nic et Pic	Le Major Plum-Pouding	Maigrichon et Gras-Double			
17h00	Cirques du monde	Chapeau melon et nez retroussé (4) / L'Odyssée (8)	L'Odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau	Le Jeune Fabrèq	Jo Gaillard	Bagatelle	Les Chrétiens	17h00
17h30				La Vie secrète des animaux				
18h00	Ce soir					Le Téléjournal	Le Téléjournal	18h00
						Echos de la rivière Rouge (6) / Pistroll (7)	Hebdo-dimanche	18h05
18h30	Propos et confidences (7) Rencontres (6)					Un pays, un goût, une manière		18h30
19h00	Cosmos 1999	Le Monde merveilleux de Disney	Téléjeans	Une arche immobile	Nanny	Univers inconnus	Moi et l'autre	19h00
19h30			Baseball	Oui sont-ils?	Hors sentier			Les Beaux Dimanches
20h00	Les Brigades du Tigre	Commissariat spécial K 1	Baseball	Les Grands Films	A contrepoids	Les Amis de mes amis	20h00	
20h30					Hors série	Cinéma canadien	20h30	
21h00	Les Jordache	Première page	Baseball	Les Grands Films	Dossier	Cinéma canadien		
21h30								
22h00	Entre nous	Pulsion	Festival de jazz de Montreux					
22h30	Le Téléjournal							22h30
22h49	Nouvelles du sport							22h49
23h00	Scènes de la vie conjugale (6) / Comment Yukong déplaça les montagnes (6)	Ainsi va la vie	Portraits de femmes	Télé-sélection	Cinéma	Cinéma	Ciné-club	23h00
00h00	Contes de campagne	Cinéma	Cinéma					
00h30				Cinéma	Ciné-nuit	Ciné-nuit		00h30



L'importante contribution des stations régionales et affiliées représente sûrement l'une des principales caractéristiques du programme d'été 1979 à la télévision de Radio-Canada. Les émissions produites ici et là à travers le pays apportent une couleur locale que les téléspectateurs des différentes régions apprécient.

La contribution des stations régionales et affiliées sera illustrée au cours de l'été par les émissions suivantes: *En mouvement*, du lundi au vendredi à 10 h 15, une production de la station régionale CBVT, Québec; *Magazine-express*, du lundi au vendredi à 11 heures, une production de la station affiliée CKTM-TV, Trois-Rivières; le questionnaire *Sur des roulettes*, du lundi au vendredi à midi 30,

une production des stations affiliées; *Reflets d'un pays*, du lundi au vendredi à 13 h 35, une production des stations régionales et affiliées; l'émission de variétés *Pulsion*, le mardi à 22 heures, une production de la station régionale CBOFT, Ottawa; *Hors sentier*, le vendredi à 19 h 30, une émission sur les activités de plein air produite par la station affiliée CKTM-TV, Trois-Rivières; *A contrepoids*, le vendredi à 20 heures, un questionnaire produit par la station régionale CBXFT, Edmonton, et finalement *Echos de la rivière Rouge*, le samedi à 18 h 05, une production de la station régionale CBWFT, Winnipeg.

L'apport des organismes étrangers de télévision est une autre caractéristique du pro-

gramme d'été 1979 à la télévision de Radio-Canada. Les téléspectateurs pourront voir, dans la soirée du lundi, la série française *les Brigades du Tigre*, à 20 heures; la suite de la série américaine *les Jordache*, à 21 heures et, à 22 heures, *Entre nous*, version française de la série britannique *No, Honestly*. Ils verront également, le mardi à 20 heures, *Commissariat spécial K1*, une production allemande et, le vendredi à 20 h 30, dans le cadre de *Hors série*, *Jean-Christophe*, d'après l'oeuvre de Romain Rolland, une coproduction suisse, française et allemande.

Signalons également que la plupart des spectacles de variétés qui ouvriront la soirée des *Beaux Dimanches* seront des productions des organismes de la Communauté des Télévisions francophones. On présentera aussi aux *Beaux Dimanches* *l'Histoire de l'aviation* et *l'Aventure de l'art moderne*, deux importantes productions de Pathe-Cinéma. D'autres prestigieuses séries étrangères passeront aussi en reprises au cours de l'été.

Une troisième caractéristique, qui se dégage du programme de cet été, peut se résumer ainsi: la continuité avec le programme automne-hiver et la stabilité des blocs-horaires. La continuité, c'est le maintien à l'horaire de plusieurs émissions ou séries d'émissions citées précédemment comme *En mouvement*, *Magazine-express*, *Reflets d'un pays*, *les Jordache*, *Hors série* et *les Beaux Dimanches*, auxquelles il faut ajouter *les Trouvailles de Clémence*, *le Temps de vivre*, *les Ateliers*, *les Héros du samedi*, *le Jour du Seigneur*, *la Semaine verte*, *l'Univers des sports*, *D'hier à demain*, *le Monde merveilleux de Disney*, *Téléjeans* et *les Grands Films*. La stabilité des blocs-horaires, cela veut dire que la plupart des émissions pour enfants se retrouvent groupées le matin et en fin d'après-midi, celles plus spécifiquement orientées vers l'auditoire féminin, dans la matinée et en début d'après-midi; celles destinées aux personnes

du troisième âge, au milieu de l'après-midi et, finalement, les émissions pour l'auditoire familial, en soirée.

De nouveau, le programme d'été à la télévision de Radio-Canada consacrera plusieurs heures d'antenne par semaine au cinéma et aux sports. *Les Grands Films*, le jeudi à 20 heures; *le Cinéma canadien*, le samedi à 20 h 30, le *Cinéma* de l'après-midi, les lundi, mardi et jeudi à 14 h 30, de même que le *Cinéma* de fin de soirée, du mardi au samedi inclusivement et *Ciné-club*, le dimanche constitueront autant de rendez-vous que les cinéphiles ne voudront pas manquer. Pour les amateurs de sports, la télévision de Radio-Canada présentera cet été les matchs de baseball des *Expos* de Montréal et des *Blue Jays* de Toronto, le mercredi à 19 h 30 et, quelquefois, le samedi à 20 h 30; le *Match de la semaine* dans la Ligue nationale ou la Ligue américaine de baseball, le samedi à 14 heures; *l'Univers des sports*, le dimanche à 14 heures et plusieurs reportages spéciaux, entre autres, sur le *Championnat du monde de canoë-kayak*, les deux *Omnium de golf* à se tenir au Canada, *les Jeux du Québec* et la *Coupe du monde d'athlétisme*. Il y aura aussi la série intitulée *Qui sont-ils?*, durant laquelle Guy Ferron interviewera d'anciennes grandes vedettes du sport, telles l'unique Maurice Richard, le marathonien Gérard Côté, le tennisman Robert Bédard et le lutteur Maurice Vachon.

Finalement, du côté de l'information, Pierre Olivier reviendra cet été animer *Première page*, le mardi à 21 heures; l'émission *Dossier* sera diffusée le vendredi à 21 h 30, tandis que *Ce soir* et *le Téléjournal*, d'une durée de 30 minutes toutefois, et *Hebdo-dimanche* seront maintenus à l'horaire.

**Le directeur des programmes de la télévision
Jean-Claude Rinfret**

En mouvement



Sur des roulettes



Les Trouvailles de Clémence



L'horaire d'été comporte dix séries télévisées que la chaîne française de Radio-Canada diffuse tous les jours de la semaine du lundi au vendredi entre 10 h 15 et 18 h 30.

«En mouvement»

Tous les matins à 10 h 15, les animateurs de la série **En mouvement**: Pierre Tessier, Monique Tremblay et Raymond Gagnon, nous invitent à un quart d'heure de conditionnement physique. L'été étant propice aux sports d'extérieur, à la baignade et aux expositions prolongées au soleil, **En mouvement** propose en juin, juillet et août des sujets en rapport avec ces activités. En juin, il sera question entre autres de «cross-promenade»; de camp d'entraînement; de quelques activités de plein air; de bains de soleil et de condition physique; d'une façon privilégiée de respirer, et de cyclotourisme. En juillet, on parlera des terrains de jeux, du cholestérol, des sports nautiques, de passe-temps utiles et agréables comme le canoë et le kayak; du camping et de l'exercice, un des moyens mais pas le seul, pour prévenir les maladies coronariennes. Enfin, au cours du mois d'août, **En mouvement** traitera de l'influence du sommeil sur la condition physique; des méfaits de la cigarette; de l'activité sexuelle et de la fonction cardiaque; des produits naturels; de la randonnée pédestre, et de beaucoup d'autres sujets tout aussi intéressants pour ceux qui veulent rester en forme à tout âge.

Réalisation: Jean-Claude Houde, de CBVT-Québec.

«Magazine-express»

A 11 heures, l'animatrice de **Magazine-express**: Lise Massicotte, interviewe pour les téléspectateurs des spécialistes de toutes les disciplines imaginables. On passe de la décoration intérieure, avec Madeleine Arbour, aux activités de plein air puis à la céramique ou au tissage, selon l'invité du jour. **Magazine-express** s'intéresse, en été comme le reste de l'année, à la périnatalité, avec Nicole Hébert-

Marchand, et à la santé en général, avec Louise Lambert-Lagacé. La série abordera déjà à l'été certains sujets programmés pour la saison 1979-80, comme les soins à domicile, la psychologie, la nutrition, l'alcoolisme; le tricot, la coiffure, l'esthétique, les livres pour enfants, les droits de la femme et la préparation à la retraite.

Réalisation à Trois-Rivières: Marcel Lamy.

«Les Pierrafeu»

A midi, comme il est sain de manger en gaieté, les téléspectateurs peuvent se faire servir «à la dinosaure», avec **les Pierrafeu**. La version française de la populaire série de dessins animés *The Flintstones* nous transporte à l'époque de l'homme des cavernes mais un homme des cavernes qui connaît tous les usages, tous les bienfaits et tous les inconvénients de la vie du XXe siècle. C'est ainsi que, en supposant que Fred et Arthur vivent cinq ou six mille ans avant les Egyptiens ou les Mésopotamiens, ils se baladent quand même en auto; ils passent la soirée devant la télévision et ils vont déguster à l'occasion un «hot dino» au restaurant de leur patelin. Toute la série étant fondée sur l'anachronisme, **les Pierrafeu** déclenchent la rigolade à chacune des émissions. Parmi les plus drôles à signaler au cours de l'été: *la Démonstration culinaire, Une vedette en herbe, le Malade imaginaire, l'Augmentation, le Charme latin, la Clef du succès, Comment se débarrasser d'un mari, le Héros, la Répétition et Bonne fête, Fred*.

On reconnaît dans la version française les voix de Paul Berval (Fred), Monique Miller (Délila), Denise Proulx (Bertha) et Claude Michaud (Arthur).

«Sur des roulettes»

A midi trente, Pierre Marcotte vous invite à jouer avec lui et ses invités à l'émission **Sur des roulettes**. Tous les jours, Pierre Marcotte change de ville. Il reçoit tour à tour des participants de Trois-Rivières, de Sherbrooke, de Jonquière, de Rivière-du-

Loup et de Rouyn.

Dans chacune des cinq villes visitées, Pierre Marcotte est assisté d'un coanimateur local. On le verra donc le lundi à Trois-Rivières, avec Louise Hamel comme coanimatrice (réalisation: Roland Fafard); le mardi à Sherbrooke, avec Claudette Hallé comme coanimatrice (réalisation: Christine Guillemette); le mercredi à Jonquière, avec Jean Ducharme comme coanimateur (réalisation: André Bouchard); le jeudi à Rivière-du-Loup, avec Denise Roussel comme coanimatrice (réalisation: Claude Aubé), et enfin le vendredi à Rouyn, avec Gisèle Bergeron comme coanimatrice (réalisation: Michel Plante).

Lisette LeRoyer coordonne la série **Sur des roulettes**. La réalisatrice de la populaire série **Le Travail à la chaîne** met l'accent sur le français parlé (même en vacances). Toute l'année, Lisette LeRoyer insiste sur la qualité du français tout en divertissant les téléspectateurs et en faisant gagner des sommes rondelettes parfois aux participants en studio ou à l'extérieur. Un peu comme Loto-Québec, Loto-Canada ou le casino, la série **Sur des roulettes** permet de jouer sans être certain de gagner. Différence appréciable cependant: à l'émission **Sur des roulettes**, les participants n'ont même pas besoin de mise de fonds. Seule leur plus ou moins grande connaissance du français leur tient lieu de billet ou de jetons..

«Les Trouvailles de Clémence»

A 13 heures, la sympathique Clémence Desrochers accueille les téléspectateurs dans un studio-cuisine-salon-atelier où ses invités, recrutés dans toutes les sphères de l'activité humaine, font part de leur expérience ou de leur savoir-faire.

Elle reçoit des cuisiniers hors pair, des bricoleurs toutes catégories, des artisans, des modélistes, des designers, et quoi encore. Elle adore elle-même mettre la main à la pâte pour montrer aux téléspectateurs comment s'y prendre pour fabriquer un abat-jour de lampe par exemple, un dessus de table en

bois ou en vannerie ou, à l'occasion, un petit plat bien mitonné.

Parmi quelques émissions à signaler au cours de l'été, celles où on verra Clémence avec Claudette Taillefer, son cordonbleu dans la cuisine-mini-budget; la préparation d'un six-pâtes, d'une croustade à la rhubarbe et aux framboises ou d'un bouilli de légumes. Au bricolage, Clémence nous dira comment confectionner une étagère en bois; que faire pour entretenir les objets en marbre; comment décapeter un mur de briques, et comment restaurer des bibelots de bois... sans compter mille et un autres petits secrets du métier.

«Le Téléjournal»

Même en vacances, les téléspectateurs veulent se tenir au courant de l'actualité régionale, nationale et internationale. La chaîne française maintient donc durant tout l'été le **Téléjournal** de cinq minutes à 13 h 30; à 18 heures, un **Ce soir** d'une demi-heure (à compter du 2 juillet). A 22 h 30, le **Téléjournal** régulier informe les téléspectateurs sur ce qui s'est passé à travers le monde au cours de la journée. Animateur pour les deux émissions: Normad Harvey.

«Reflets d'un pays»

A 13 h 35, la série **Reflets d'un pays** propose des rencontres avec des gens de toutes les régions du Canada. L'objectif de la série demeure toujours le même: faire écho aux activités particulières à une région, découvrir des personnalités ayant marqué leur époque, faire connaître les beautés naturelles et analyser la vie d'un milieu régional. Cet été, la série se propose de traiter un thème commun dans au moins une émission par région: les minorités ethniques, leur histoire, leur implantation, leur importance, leur culture propre et leur façon de sentir leur pays d'adoption.

Au cours de l'été, **Reflets d'un pays** nous fera connaître des représentants de villes comme Carleton, Edmonton, Jonquière, Matane, Moncton, Ottawa, Québec, Rimouski, Rouyn, Rivière-du-Loup, Sherbrooke, Toronto,

Trois-Rivières et Winnipeg. En somme, un échantillonnage assez représentatif des principales régions du pays, de l'est à l'ouest.

«Animagerie»

A 16 heures, les enfants qui aiment les animaux sont invités à rencontrer leurs amis Mimo (Jacques Piperni) et Anne (Johanne Garneau), qui les familiarisent avec la vie des animaux domestiques et de certains autres moins connus.

Sous la forme de marionnettes créées par Bernard Poisson et Hélène Falcon, le petit cochon rose, le chat gourmand, le chien fidèle, la chauve-souris silencieuse, le lapin agile ou la lente tortue viennent raconter leur vie et leurs moeurs aux enfants fascinés. Les animaux empruntent les voix de nombreux comédiens dont Marie-Josée Longchamp, Serge Turgeon, Claudette Delorimier et Nicole Morin.

Animagerie est une réalisation de Raymond Pesant, assisté de Françoise Bénarosch.

«Propos et confidences» et «Rencontres»

Ici Radio-Canada consacrait deux pages aux invités des séries **Propos et confidences** et **Rencontres** dans sa livraison du 26 mai au 1er juin (Vol. 13, no 22). Ainsi, à compter du lundi 2 juillet, on verra à **Propos et confidences**, à 18 h 30, José Luis Villalonga, Ludmilla Chiriaeff, Marthe Thierry, Claire Martin, Mireille et Georges-Emile Lapalme. Au mois d'août, quand **Rencontres** prendra la relève de **Propos et confidences**, Marcel Brisebois et Wilfrid Lemoine intervieweront Jean-Louis Barrault, Maurice Clavel, Jacques Leclerc, Eugène Ionesco, Mgr Albert N'Dongmo, le Père Jean, le père Emile Legault, Najm'Oud Dine Bammate, Anim Fahim, Pierre de Boisdeffre, Jean-Yves Jolif, Arturo Paoli, Doris Lussier, Guy Gilbert, Jacques Ellul et le père Yves Congar.

Jean Faucher réalise **Propos et confidences** et Raymond Beaugrand-Champagne **Rencontres**.

Autres séries dans l'après-midi

Dans l'après-midi à 14 h 30, les téléspectateurs de Radio-Canada pourront se détendre en regardant à **Cinéma** les meilleures productions européennes ou américaines, les lundi, mardi et jeudi. Le mercredi à 14 h 30, le **Temps de vivre** présente, en reprise, les plus intéressantes émissions de la saison 78-79, tout comme les **Ateliers**, le vendredi à la même heure. Enfin à 15 h 30 le vendredi, la série le **Jardin des étoiles** nous invite à applaudir des artistes ou des groupes populaires, comme Offenbach, Claude Dubois, Véronique Sanson, Maneige, Octobre, Emmanuelle et Aut-chose.

Réalisation: Gary Plaxton pour Kébec Films.

Pour les jeunes

Radio-Canada n'oublie pas les enfants durant les vacances. Quand ils ne sont ni à la piscine ni à jouer dehors, à la ville ou à la campagne, les petits peuvent regarder, le lundi **Clak** à 10 h 30; les **Contes de la rive** à 10 h 45; **Roquet, belles oreilles** à 11 h 30; **Picotine** à 16 h 30, et **Cirques du monde** à 17 heures. Au programme le mardi: **Au jardin de Pierrot** à 10 h 30; **Tribulle** à 10 h 45; **Graine d'ortie** à 11 h 30; **Grujot et Délicat** à 16 h 30, et **Chapeau melon et nez retroussé** à 17 heures. Le mercredi offre aux jeunes **Minute, Moumoute!** à 10 h 30; les **Contes de la rive** à 10 h 45; la **Compagnie de la mouette bleue**, suivie plus tard dans la saison de **Popol** à 11 h 30; **Nic et Pic** à 16 h 30, et **l'Odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau** à 17 heures. Le jeudi, on invite les petits à regarder les **Chiboukis** à 10 h 30; **Raconte quand tu étais petite** à 10 h 45; le **Monde en liberté** à 11 h 30; le **Major Plum-Pouding** à 16 h 30; le **Jeune Fabre** à 17 heures, et la **Vie secrète des animaux** à 17 h 30. Le vendredi, enfin, réserve aux benjamins de la télévision des séries comme **Du soleil à 5 cents** à 10 h 30; les **Contes de la rive** à 10 h 45; **Service secret** à 11 h 30; **Maignichon et Gras-Double** à 16 h 30, et **Jo Gaillard** à 17 heures.

Normand Harvey



Clak



Grujot et Délicat



Animagerie



«Mini-fée»

Le dimanche à 9 heures, les petits verront l'émission **Mini-fée**, série de dessins animés qui raconte le merveilleux quotidien d'une famille de fées. Autour de l'héroïne, on trouve son père, sa mère et son frère Dany. Tous les membres de cette famille sont doués de pouvoirs qui défient l'imagination. Une production japonaise.

«La Pierre blanche»

Le dimanche à 9 h 30, on remet à l'affiche une production suédoise intitulée **la Pierre blanche**. Une série jeunesse dont l'action se déroule dans un village scandinave. On y découvre d'abord Florence, la petite fille du maire Petersen qui vit l'isolement des enfants issus des milieux favorisés. Mais l'arrivée du fils du cordonnier changera la vie de Florence qui deviendra son amie. Et tous les deux nous entraîneront dans un monde d'aventures marqué par une fameuse pierre blanche, symbole de l'amitié.

«Le Jour du Seigneur»

La messe dominicale continuera, à 10 heures, d'être célébrée cet été à l'émission **le Jour du Seigneur**. L'office religieux nous parviendra des diverses régions du pays. Le 17 juin (Ottawa), le 24 juin (Québec), les 1er et 8 juillet (Trois-Rivières), les 15 et 22 juillet (Rouyn), les 29 juillet, 5 et 12 août (Jonquière), le 19 août (Moncton), les 26 août et 2 septembre (Jonquière), le 9 septembre (Winnipeg) et le 16 septembre (Ottawa).

«Les Grandes Batailles du passé»

Après **la Semaine parlementaire**, la télévision mettra à l'affiche, le dimanche à 11 heures, quelques émissions des **Grandes Batailles du passé**, série d'Henri de Turenne et de Daniel Costelle, avec la collaboration de Juan Carmignani.

Nous verrons les batailles d'Alesia, de Poitiers, d'Azincourt, d'Hastings, de Mexico, de Cholet et de Québec 1759.

«La Semaine verte»

Un nombre de plus en plus important de téléspectateurs regardent **la Semaine verte**, le dimanche à midi, le vivant magazine du Service de l'agriculture et des ressources renouvelables de Radio-Canada, qui se poursuivra tout l'été.

Animée par Yvon Leblanc et avec la participation des commentateurs Gustave Larocque, André Laprise, Jean-Guy Roy et François D'Allaire (Ottawa), cette série présentera au cours de l'été des reportages sur l'achat des fermes au Québec par les Européens, la bataille des primeurs sur les marchés du Québec. Et au cours de l'été, les équipes de **la Semaine verte** iront filmer des reportages en Abitibi, au Saguenay-Lac-Saint-Jean, à la Baie James, en Nouvelle-Angleterre. Précisons également qu'une équipe revient d'Haïti et nous présentera prochainement un reportage sur la situation des paysans dans ce pays. **La Semaine verte** nous offrira également ses chroniques habituelles, comme l'horticulture et les actualités.

«Le Francophonissime»

Le fascinant jeu-questionnaire sur la langue française, **le Francophonissime** reprendra l'antenne le dimanche à 13 heures, tout au cours de l'été.

Rappelons que ce jeu fait appel à la participation de la Communauté des Télévisions francophones: Belgique, Luxembourg, France, Suisse, Monte-Carlo et Canada, représenté, cette année, par le Père Ambroise Lafortune.

Animateur: Jean-Pierre Cuny. Réalisateur: Jean-Claude Delanoy.

«URTI»

Le dimanche à 13 h 30, la télévision de Radio-Canada présentera, dans le cadre de l'**URTI** (Université radiophonique et télévisuelle internationale), des émissions qui évoqueront la vie et la carrière de grands hommes et divers épisodes d'une série intitulée **les Chemins des Vikings**. Les émissions de la pre-

mière série portent les titres suivants: *Jean-Jacques Rousseau, le promeneur solitaire; Albrecht Dürer; Victor Hugo en exil; Dieric Bouts, peintre flamand du XVe siècle et Léon Tolstoï*. Les épisodes de la série **les Chemins des Vikings** ont comme sous-titres: *Paiens et poètes; Vers la Russie; Objectifs Hastings; De Brika à Holmgard, De Lindisfarne à Nidaros et De Hedeby à Noirmoutier*.

Ces émissions ont été réalisées par des producteurs européens.

«D'hier à demain»

Le dimanche à 15 h 30, dans la série **D'hier à demain** qui présente un choix de documentaires sur divers pays et sur des événements du passé qui ont forgé notre présent, nous verrons au cours de l'été les films suivants: *Searle, un pays dans la jungle; Au nom de la race* (Allemagne); *Au nom de la race* (Pologne); *Trois réalistes canadiens; Le Chant de la locomotive; Connaissez-vous Salzbourg; Des frères Wright à Charles Lindbergh; Jacomo Menzu, et le Festival de Salzbourg*.

«Les Héritiers»

Sous le titre **les Héritiers**, Radio-Canada présente, le dimanche à 16 h 30, des films réalisés par Paul Saltzman, qui illustrent la vie des jeunes artisans à travers le monde. Il faut préciser que ces jeunes d'environ 12 ans ont hérité ou reçu leur apprentissage de leurs parents.

Production: Sunrise Films de Toronto.

«Les Chrétiens»

Durant la saison estivale, la télévision de Radio-Canada présentera en reprise, le dimanche à 17 heures, une série de 13 émissions sur l'histoire du christianisme, sous le titre **les Chrétiens**. Une série qui fut très appréciée des téléspectateurs en 1978.

Il s'agit d'une adaptation française de la grande fresque britannique **The Christians**, dont Bamber Gascoigne est à la fois

l'auteur, le narrateur et le réalisateur.

Voici les titres des émissions, de même que les dates de diffusion de cette magnifique série: *Des gens étranges* (7 juin), *l'Empire chrétien* (14 juin), *la Formation de l'Europe* (1er juillet), *le Moyen Age* (8 juillet), *la Parole de Dieu* (15 juillet), *la Papauté* (22 juillet), *la Réforme* (29 juillet), *la Conquête des âmes* (5 août), *la Liberté de religion* (12 août), *Courtoisie et exubérance* (19 août), *Des missions à l'étranger* (26 août), *les Fondements de l'athéisme* (2 septembre) et *Un monde athée* (9 septembre).

«Hebdo-dimanche»

Hebdo-dimanche, le grand magazine d'information diffusé chaque semaine à 18 h 05, poursuit sa carrière durant la saison estivale, avec l'animateur Jean Ducharme.

Chaque émission nous apportera son bulletin de nouvelles et ses reportages d'actualité, avec les correspondants de Radio-Canada au pays et à l'étranger.

En deuxième partie, **Hebdo-dimanche** nous présentera, à compter du 1er juillet, une série d'entrevues du journaliste Laurier LaPierre, avec les premiers ministres des diverses provinces et le nouveau premier ministre du Canada. Recherche: Margaret Davidson. Réalisation des entrevues: Pierre-Marcel Claude. Réalisation en studio (août): Michel Beaulieu.

«Moi et l'autre»

La série **Moi et l'autre**, comédie de Gilles Richer, est présentée, en reprise, à la télévision de Radio-Canada, le dimanche à 19 heures.

Ces comédies qui mettent en vedette Dominique Michel et Denise Filiatrault portent les sous-titres suivants: *la Boîte aux lettres, l'Echange de cadeaux, Charles Aznavour, l'Epoque 1900, la Conférence sur le rire, le Couvent, la Citoyenneté de Lavigneur, le Train, 1955-1968, l'Accident de ski, l'Enterrement, la Patinoire et le Bateau*.

Réalisation: Jean Bissonnette et Roger Fournier.

«Cosmos 1999»

Cosmos 1999 se poursuivra tout l'été, le lundi à 19 heures. Cette série de 13 reprises met en vedette Martin Landau, Barbara Bain, Barry Morse et Catherine Schell.

Vers la fin du siècle, les voyages dans l'espace sont devenus banals mais nécessaires. Au cours d'un trajet de routine entre la terre et la lune, des signaux se font entendre et dénotent l'existence d'éléments vivants dans l'espace. Cette étonnante découverte unit, pour la première fois de l'Histoire, tous les hommes dans un effort commun pour se défendre contre la menace possible que présentent ces éléments vivants.

C'est ainsi que la base lunaire ALPHA, poste de première alerte, est établie sur la surface de la lune, manoeuvrée par un effectif de 311 hommes et femmes provenant des diverses nations terrestres.

A cette époque de l'Histoire, et par une suite de coïncidences, l'énergie atomique est devenue la principale source pour les besoins d'énergie nécessaires aux humains. D'autre part, l'amoncellement des déchets atomiques soulève sur la terre de sérieux problèmes d'environnement et il est décidé d'entreposer ces déchets atomiques sur la face cachée de la lune.

«Les Brigades du Tigre»

Le lundi 18 juin à 20 heures, nous verrons l'épisode intitulé *Bandes et contrebandes*, une nouvelle production de la série **les Brigades du Tigre**. Ce nouvel épisode sera suivi de cinq autres productions originales qui portent les sous-titres suivants: *les Enfants de la Joconde*, *Cordialement votre*, *les Demeiselles du Vésinet*, *L'Ange blanc* et *le Village maudit*. Le 30 juillet, commencera la diffusion, en reprise, des sept autres épisodes qui compléteront la série estivale.

Formées au début du siècle par Clemenceau (le Tigre) pour lutter contre la vague de criminalité qui déferlait en France, les Brigades du Tigre accomplissent des exploits prodigieux

sous la direction de l'inspecteur Valentin.

Cette production ORTF-TELE-CIP, réalisée par Victor Vicas, met en vedette Jean-Claude Bouillon, Jean-Paul Tribout, Pierre Maguelon, François Maistre et Guy Grosso.

«Les Jordache»

Tous les lundis à 21 heures, Radio-Canada diffuse un nouvel épisode de la série **les Jordache**, version française du téléfeuilleton américain *Rich Man, Poor Man* qui a remporté tant de succès auprès des téléspectateurs des Etats-Unis.

L'action des nouveaux épisodes de cette série commence en 1965, année où se terminait l'intrigue de la première partie du roman d'Irving Shaw. Nous retrouvons ici Rudy Jordache, le travailleur ambitieux qui a su se hisser au plus haut rang de la société américaine, en compagnie de son beau-fils Billy Abbott et de son neveu, Wesley Jordache, fils unique de Tom, le frère de Rudy mort tragiquement.

Peter Strauss incarne toujours avec brio le rôle de Rudy et il est entouré d'un pléiade d'excellents comédiens américains.

Les nouveaux épisodes des **Jordache** se continuent dans la même tradition d'excellence, avec ses vedettes et sa brillante équipe de production. Producteurs: Marv Bennett et Jon Epstein. Directeurs: David Greene et Boris Segal.

«Entre nous»

Le lundi 18 juin à 22 heures, la télévision de Radio-Canada présentera le premier épisode d'une nouvelle série dramatique réalisée en Grande-Bretagne sous le titre **Entre nous** (*No Honestly*). Cette série raconte la vie d'un jeune couple charmant qui relate avec humour sa vie quotidienne. **Entre nous** met en vedette Pauline Collins et John Alderton. Une réalisation de David Askey.

«Scènes de la vie conjugale»

En reprise, à compter du lundi 18 juin à 23 heures, les six épisodes de la série télévisée **Scènes de la vie conjugale**, réa-

lisée par Ingmar Bergman pour la Télévision suédoise et dont il fit un film de production courante. Une série qui est à la fois une oeuvre d'art et un document.

L'immense talent de Bergman se manifeste ici dans toute sa souplesse en se pliant aux exigences du petit écran, que l'illustre réalisateur maîtrise aussi bien que le grand, d'ailleurs.

Ces six épisodes d'une durée d'environ une heure chacun sont l'histoire d'un couple qui se défait comme les mailles d'un tricot trop souvent lessivé. C'est le drame, si commun de nos jours, d'un homme et d'une femme qui certes furent heureux ensemble, mais qui se sont habitués à leur bonheur au point d'en devenir extrêmement las et de souhaiter autre chose qui ne vaut guère mieux.

Les principaux interprètes sont Liv Ullman et Erland Josephson.

«Comment Yukong déplaça les montagnes»

A compter du lundi 30 juillet à 23 heures, la télévision de Radio-Canada présentera des épisodes de la série **Comment Yukong déplaça les montagnes**, des reportages de Joris Ivens et de Marceline Loidan sur la Chine d'aujourd'hui. Le titre de cette série est inspiré par une fable citée par Mao.

Dans le premier épisode nous avons des impressions de la ville de Shanghai — une promenade dans la métropole chinoise, une rencontre avec des habitants de la ville et une visite de leurs logis. Et nous visiterons une caserne à Nankin.

Dans le deuxième reportage, nous verrons comment les artisans transmettent aux jeunes générations les secrets de l'art traditionnel chinois. Nous assisterons à une répétition de l'Opéra de Pékin et nous visiterons une pharmacie à Shanghai. Dans le troisième épisode, nous verrons l'entraînement des artistes d'un cirque, nous rencontrerons le professeur Tsien et nous visiterons les champs de pétrole de la steppe désertique de Takin.

Dans le quatrième reportage,

nous rencontrerons des jeunes filles devenues pêcheurs en haute mer à Shantoung et nous aurons droit à une séance de critique et d'auto-critique au sujet d'une histoire de ballon. Et nous irons à Pékin, la capitale.

Dans les autres épisodes, nous visiterons une usine de générateurs, nous suivrons une femme chinoise à son travail dans une usine de locomotives et dans sa maison avec son mari et sa petite fille.

«Contes de campagne»

Cette série britannique débute le lundi 18 juin à minuit. Les scénarios de **Contes de campagne**, conçus par les meilleurs scripteurs de Grande-Bretagne, illustrent la plupart du temps des faits vécus ou inspirés de la réalité quotidienne des paysans anglais. Il peut donc arriver parfois que le conte soit cruel, cynique, féroce même. A d'autres moments, le récit est léger, amusant, humoristique, selon le style propre aux Anglais.

Le premier conte, le 18 juin, s'intitule *l'Etrangère*. Réalisé par Silvio Darrizzano, il met en vedette Bryan Marshall et Michael Elphick. *L'Etrangère* (A Little Farm) nous raconte l'histoire d'un fermier célibataire qui fait paraître dans le journal de son patelin une annonce pour engager une ménagère qui prendrait soin de sa maison, ferait la cuisine et effectuerait tous les menus travaux domestiques qui, d'ordinaire, répugnent à un homme.

Une jeune femme intelligente, jolie, débordante de dynamisme et d'initiative répond à l'annonce. Le fermier l'engage aussitôt et rapidement il se félicite d'avoir cette perle à son service. Sa maison respire la propreté, il mange de bons plats, son linge est impeccable et il se trouve servi comme un roi. Mais le fermier voisin, retors et rusé, qui exploitait honteusement la naïveté du célibataire, voit d'un très mauvais oeil l'intrusion de l'étrangère et son influence grandissante sur son voisin. Un jour, le drame éclatera.

«Commissariat spécial K 1»

Le mardi à 20 heures, à l'émission **Commissariat spécial K1**, une équipe de vaillants policiers de la ville allemande de Hambourg travaille à résoudre des crimes comme des incendies volontaires, des homicides involontaires, des vols et des cambriolages, des meurtres et du chantage. Une série produite par la Télévision allemande.

Lise Cousineau



Calixte Duguay



«Première page»

Tous les mardis à 21 heures, Pierre Olivier anime **Première page**, grand magazine d'information de la saison estivale à la télévision de Radio-Canada.

Première page est une émission d'entrevues avec les gens qui font l'actualité. Tour à tour, Pierre Olivier s'entretient avec chacun des invités et son émission met l'accent sur l'analyse des faits et gestes des personnes concernées comme sur les événements eux-mêmes. Certaines entrevues sont enregistrées sur les lieux mêmes des événements et les autres sont réalisées en studio.

Dans la deuxième partie de l'émission, Pierre Olivier s'entretient pendant près d'une demi-heure avec un même invité choisi à cause de l'importance de son action dans notre société.

Réalisation: Marc Renaud et Fleur Jeanneret. Recherchiste: Louise Dansereau.

«Pulsion»

D'Ottawa, le mardi à 22 heures, le chansonnier Pierre Létourneau animera la série de variétés **Pulsion** qui mettra en vedette les chanteurs de la relève.

A chaque émission, Pierre Létourneau nous présentera une entrevue avec ses invités, des extraits des répétitions et du tour de chant qu'ils donneront en présence du public dans un studio de Radio-Canada. Précisons que ce studio a été spécialement aménagé pour cette série et que les artistes font face à l'orchestre et au public. Ce qui contribue largement à créer une ambiance aussi cha-

Pierre Létourneau



leureuse que stimulante pour les artistes et le public à la fois.

Le 19 juin, Pierre Létourneau recevra Diane Tell et le musicien-créateur Steve Hall; le 26 juin, Lise Cousineau et Jean Robitaille; le 3 juillet: Gaston Couturier et Robert Leroux; le 10 juillet: Claire Duguay et Denis Losier; le 17 juillet: Pierre Landry et le duo Parallèle (Anne Mainville et Jean-Maurice Lebreux); le 24 juillet: Calixte Duguay, qui fut le premier invité de la série il y a quelques années, viendra présenter la jeune Liliane Cormier; le 31 juillet: Robert Maltais et le duo Yves Cloutier et Aline Chalifoux; le 7 août: Carmen Jolin et Johanne Robert; le 14 août: Pier Jo et René Letarte; le 21 août: Alain Bergeron et Jean-Guy Durocher.

Richard Grégoire assurera la direction musicale de la série. Réalisation: Maryse Bourdeau.

«Ainsi va la vie»

Une sélection des meilleures émissions de *la Semaine verte*, de *Second regard* et de *Femme d'aujourd'hui* compose la série **Ainsi va la vie** diffusée le mardi à 23 heures.

Entre le 19 juin et le 11 septembre, nous verrons 13 émissions dont les sujets vont du retour à la mer à l'évocation de la vie de Monseigneur François de Montmorency Laval.

Le 19 juin, *Retour à la mer*, avec Donat Lacroix, et *l'Agriculture et les pêcheries aux Iles-de-la-Madeleine*; le 26 juin: *Si l'argent m'était conté ou l'argent vécu*; le 3 juillet: *la Grèce*; le 10 juillet: *l'Élevage des moutons et les chevaux de course en Nouvelle-Zélande*; le 17 juillet:

l'Histoire d'un orgue et la Messe québécoise de Pierick Houdy; le 24 juillet: *Monseigneur François de Montmorency Laval*; le 7 août: *la Toxicomanie et ses méfaits* et *Autour du roman «Tu regardais intensément Geneviève»* de Fernand Ouellette; le 14 août: *la Survivance des phoques*; le 21 août: *l'Ordination des femmes dans l'Eglise catholique*; le 28 août: *les Mains magiques — Lotte Reiniger, ombres chinoises...* et *Une journaliste intemporelle: Germain Bernier*; le 4 septembre: *le Saint Suaire*; le 11 septembre: *les Oies blanches* et *Le cheptel des originaux survivra-t-il à la chasse?*

«Le Monde merveilleux de Disney»

Le mardi à 19 heures, **Walt Disney** propose aux jeunes et à tous les adultes qui ont gardé le sens du merveilleux quelques-unes de ses meilleures réalisations.

Au programme du 19 juin, *Diamants sur roues*, histoire d'un rallye, au cours duquel trois jeunes découvrent des diamants et constatent que des bandits les poursuivent.

Les autres émissions de la série portent les titres suivants: *Diamants sur roues* (2e partie), *Kamy et les antilopes* (I et II), *Livraisons spéciales*, *les Grands Méchants et Disney*, *le Secret de la maison abandonnée*, *le Fantôme du marais* (I et II), *Un cowboy à Hawaï* (I et II).

«Téléjeans»

Tous les mercredis à 19 heures, l'animateur Jacques Lemieux invite les jeunes à **Téléjeans**, un magazine conçu pour les 10 à 15 ans. Et en cette Année internationale de l'enfant, ce thème sera présent dans toutes les éditions de la série estivale de **Téléjeans**. Précisons également qu'une partie importante sera tournée à Terre des hommes, lieu de rencontre idéal de la jeunesse.

Parmi les sujets que l'équipe de **Téléjeans** compte présenter dans les prochaines semaines, mentionnons un reportage sur Boscoville et d'autres sur le travail d'été des jeunes et le métier de pilote d'avion. **Téléjeans** veut impliquer les jeunes encore davantage et proposera aussi ses enquêtes dans la rue, sa musique rock ou disco, ses face à face avec des personnalités comme Pierre Bouchard, Yvon Deschamps, Gilles Ville-neuve, etc.

Équipe de recherche: Elizabeth Gagnon, Diane England, Nicole Gilbert-Champagne et Lise Marchand. Réalisation: Max Capardo, Michel Gréco et Jean-Luc Paquette.

«Festival international de jazz de Montreux»

Le mercredi après la partie de **Baseball** et selon le temps qu'il restera à l'horaire avant le **Té-téjournal**, les téléspectateurs de Radio-Canada pourront voir quelques émissions enregistrées lors des festivals 1977 ou 1978 du réputé **Festival international de jazz de Montreux**. Cette série nous promet les plus grands noms et les meilleurs enregistrements des orchestres ou formations qui se sont produits lors de ces deux derniers festivals.

«Portraits de femmes»

Un choix d'entrevues qui ont été faites dans le cadre de l'émission **Femme d'aujourd'hui** constituera la série **Portraits de femmes**, le mercredi à 23 heures.

Le 20 juin, vous pourrez voir *George Sand* ou *le Refus de l'hypocrisie*. Cette émission de Fernand Ippersiel comprend

trois parties: la vie, la carrière littéraire et George Sand et Frédéric Chopin.

L'émission du 27 juin a pour titre *De l'amour*. Cette réalisation d'Yvette Pard définira l'amour et en donnera l'abécédaire. Et après la lecture de lettres d'amour, on nous proposera un volet sur l'amour et la sexualité.

La troisième émission s'intitule *Est-il facile d'être francophone à Toronto?*

S'il est facile à des musiciens, à des peintres ou à des danseurs d'exercer leur métier n'importe où au monde, il n'en va pas de même pour les comédiens ou les écrivains. Mais on peut se demander pourquoi des gens dont le mode d'expression est si étroitement lié à la langue choisissent de vivre et de travailler à Toronto. Est-ce parce qu'ils ne veulent pas être

québécois, parce que leurs liens affectifs les retiennent dans cette ville ou parce qu'ils aiment se créer des problèmes? Au cours de cette émission, plusieurs invités tenteront de répondre à ces questions que leur posera Patricia Dumas. Réalisation: François-Xavier Chamberland.

La quatrième émission sera un *Portrait d'Edith Butler*. C'est la première fois que l'auteur-compositeur et interprète acadienne permet à une équipe de film de pénétrer dans l'intimité de sa résidence montréalaise. Une émission d'Yves Dumoulin.

Dans la cinquième émission, Nicole Desruisseaux nous dira comment une femme a réussi à bâtir maison; Lise Bonenfant présentera son premier film, *Clara, d'amour et de révolte*, et Me Paul Vézina parlera de

cette plaie sociale: les chaînes de lettres. Réalisation: Jacques de Varennes.

Dans la sixième émission, la réalisatrice Monique Renaud nous présentera un document sur les maladies psychosomatiques.

Dans la septième émission, la réalisatrice Jeannette Tardif nous montrera un document intitulé *l'Amour*. Dix invités de conditions et d'âges différents nous parleront de leur conception de l'amour.

La huitième émission sera consacrée au peintre Marcelle Maltais. Réalisation: Yvette Pard.

Suivront d'autres émissions intitulées *la Publicité et la femme*, *Des femmes parlent de leur mère*, un *Portrait de l'écrivain Roch Carrier* et deux émissions sur *Simone de Beauvoir*.

Jacques Lemieux



Edith Butler



Simone de Beauvoir



«Une arche immobile»

Le jeudi à 19 heures, à l'émission **Une arche immobile**, un directeur de zoo, Gérald Durrell, nous fait comprendre à sa manière la contribution essentielle du monde animal à l'équilibre écologique. Par la même occasion, il nous laisse voir ce qui se passe derrière les cages, là où un personnel dévoué et souvent ignoré du public s'astreint à des besognes anonymes.

Une arche immobile est une production canadienne qui nous propose un regard renouvelé sur les merveilles du monde animal.

«Qui sont-ils?»

Nouvelle série qui met en vedette des personnalités du monde du sport, **Qui sont-ils?** sera télévisé le jeudi à 19 h 30. Guy Ferron interviewe des «grands» dans diverses disciplines qui nous dévoilent des aspects plus ou moins connus de leur carrière. Ils parlent des défis, des records, des espoirs, des défaites, des heures de gloire qu'ils ont vécues. On verra, cet été, Jules Huot (golf), Robert Bédard (tennis), Maurice Vachon (lutte), Armand Savoie (boxe), Jacques Plante (hockey), René Paquin (cyclisme), Lucille Wheeler (ski), Paul-Marcel Raymond (hockey), Gérard Côté (marathon), Gaston Dugas (baseball), Maurice Richard (hockey). Réalisation: Michel Qui-do et Jacques Primeau.

Guy Ferron



Jacques Plante

Photo St-Mars



Maurice Richard



«Nanny»

Nanny revient à l'affiche le vendredi à 19 heures. Une production qui met en vedette Juliet Mills, Richard Lond, David Doremus, Trent Lehman et Kim Richards.

Le professeur Everett est veuf, père de trois adorables et espiègles enfants, cause des démissions successives des gouvernantes que le père s'évertue à trouver. Alors que la cinquième gouvernante vient de quitter brusquement la maison, Nanny, qui vient tout droit de Londres, arrive chez le professeur comme un cheveu sur la soupe et offre ses services. Comment savait-elle que la place serait libre? Comment connaît-elle le nom des enfants sans les avoir jamais rencontrés auparavant? Lit-elle dans les pensées? Peut-elle communiquer avec les animaux? Voilà autant de questions qui font de la nouvelle gouvernante une «nanny» tout à fait exceptionnelle.

Réalisation: David Gerber.

«Hors sentier»

Le vendredi à 19 h 30, à l'émission **Hors sentier**, l'animateur Jean-Paul Arsenault nous invitera à visiter les plus beaux sites du Québec, avec le cinéaste Léo Henrichon. A chaque émission, Jean-Paul Arsenault accueillera un invité.

Voici la liste des sujets de cette série:

22 juin: Expédition Roggan à la Baie James

29 juin: la Métabetchouan

6 juillet: la Rivière Payne

13 juillet: le Trappeur

20 juillet: la Pratique de la raquette

27 juillet: le Doré et le brochet

Nanny



3 août: la Ouananiche

10 août: Ancicosti et ses attraites

17 août: la Pêche au saumon à Anticosti

24 août: les Routes de canot au parc Lavérendrye

31 août: la Réserve de Chibougamau

7 septembre: la Vie des originaux

14 septembre: Orientation et survie en forêt.

L'animateur Jean-Paul Arsenault est journaliste au *Nouvel-iste* de Trois-Rivières où, depuis quatre ans, il écrit la chronique de plein air. Il est également animateur d'une tribune radio-phonique à CHLN, depuis 1974.

Le cinéaste Léo Henrichon est photographe professionnel, expert forestier et réalisateur de plusieurs films documentaires sur la faune. Il a participé à nombre de tournages de films avec le regretté Serge Deyglun.

Hors sentier sera réalisé à Trois-Rivières par Marcel Lamy, qui a participé aux séries *Réseau-soleil* et *Magazine-express*.

«A contrepois»

Jouez gagnant **A contrepois**, le vendredi à 20 heures, avec l'hôte Normand Séguin et l'animateur Normand Bélanger, au jeu-questionnaire réalisé pour le réseau français de Radio-Canada, au poste CBXFT d'Edmonton, en Alberta.

Deux concurrents s'affrontent dans une lutte amicale dont le but est de faire pencher la «balance du savoir» de leur côté respectif, en répondant aux questions de l'animateur. Les questions ont une valeur en poids et en argent selon leur difficulté: Poids lourd (\$30), poids moyen (\$20) et poids léger (\$10). Les concurrents

Normand Séguin



choisissent le poids, donc la valeur de chacune des questions auxquelles ils répondent. Si le concurrent répond correctement, la balance penche de son côté et il gagne le montant attribué à cette question. Les concurrents peuvent gagner jusqu'à \$300 par émission et le privilège de revenir la semaine suivante. La valeur des questions, toutes d'intérêt général, est déterminée par leur poids qui représente aussi leur difficulté.

A contrepois est réalisé à Edmonton par Denis Lord.

«Hors série»

Le vendredi 22 juin à 20 h 30, à **Hors série**, on présentera le premier épisode de **Jean-Christophe**, une adaptation très fidèle à l'esprit du roman qui attirera l'attention du monde entier sur l'écrivain Romain Rolland. Cette adaptation télévisée de ce grand roman cyclique a trois aspects différents.

L'aspect psychologique

C'est celui qui est le plus proche de la mentalité des publics français et allemand. Il décrit l'amitié d'un Allemand, Jean-Christophe, dont l'esprit critique s'ajoute à un génie musical bouillonnant, et d'un Français, Olivier, dont la sensibilité naturelle s'accompagne de tout l'héritage de sa culture. On reconnaît là la préoccupation fondamentale de Romain Rolland: l'alliance entre les nations et la paix universelle.

L'aspect du document

Romain Rolland a voulu nous offrir non seulement le portrait d'une Allemagne de fin de siècle, encore enfermée dans ses principautés, et cependant avide de renouveau, mais aussi un panorama de la France au début du XXe siècle.

C'est l'occasion de se livrer à une reconstitution historique qui permet d'évoquer aussi bien la première de *Pelléas et Mélisande* à l'Opéra-comique, que les premiers remous syndicalistes ou la montée au zénith de la gloire d'un compositeur allemand qui se révèle si l'on examine les dates, le contempo-

rain à un peu près exact d'un Schoenberg.

L'aspect métaphysique

Ce dernier aspect donne naturellement à l'oeuvre sa dimension supplémentaire et exceptionnelle. La longue route de Jean-Christophe est, en effet, une marche continue vers la foi. Il parvient au mysticisme le plus authentique après que les épreuves de la vie l'ont dépouillé et purifié.

Cette dimension de l'oeuvre de Romain Rolland inspirera la musique écrite par Jean-Christophe et sera la toile de fond des diverses péripéties de l'action.

En bref, cette oeuvre dense, forte, virile par sa qualité et son intensité humaines devrait, à travers la reconstitution d'une époque, avoir l'audience la plus grande possible auprès de tous les publics.

Les neuf épisodes portent les titres suivants: *l'Aube*; *l'Adolescent*; *la Révolte*; *la Foire sur la place*; *Dans la maison*; *les Amies*; *Emmanuel*; *le Buisson ardent* et *la Nouvelle Journée*.

L'action débute dans une petite ville allemande des bords du Rhin dans les années 1880 où Jean-Christophe Krafft naît dans une famille de musiciens.

Les rôles de Jean-Christophe à 4, 7 et 15 ans seront tenus par Benny Schier, Aurel Betz et Malte Berlin. Réalisation de François Villiers.

Romain Rolland

Romain Rolland a 23 ans quand il part pour Rome, muni de son agrégation d'Histoire. L'Italie va être pour lui une révélation, les merveilles de la Renaissance et les chefs-d'oeuvre de Michel-Ange impressionnant profondément le jeune intellectuel. De nombreux entretiens avec Malwida von Meysenburg, amie de Wagner, de Nietzsche, l'influencent également de manière fondamentale. Nous sommes du début de la dernière décennie du XIXe siècle. Romain Rolland commence à écrire, il jette les bases de son **Jean-Christophe**, une oeuvre destinée à demeurer un des piliers du roman français, et dont

la publication complète, sous forme de 17 fascicules, ne sera achevée qu'en 1912.

Le vaste roman cyclique a pour personnage central un musicien né dans une petite ville de Rhénanie. La révélation de la musique, l'apprentissage musical, les premières amours, l'initiation à la douleur et à l'injustice représentent à peu près le premier tiers de l'oeuvre. Jean-Christophe doit ensuite s'exiler à Paris, et une partie tout aussi importante du roman est consacrée à ses démêlés avec les milieux artistiques de la capitale. La fin du cycle se déroule pour l'essentiel en Suisse puis dans la région méditerranéenne: le héros atteint la sérénité et trouve l'équilibre dans l'affection amoureuse qu'il voue à une femme qu'il avait connue dans sa jeunesse. Le roman s'achève par une ode à la vie et à la mort, une manière de message aux générations futures. Dans la préface du dernier volume, l'auteur s'adresse ainsi aux jeunes: «Foulez-nous aux pieds et allez de l'avant. Soyez plus grands et plus heureux que nous».

Par son caractère à la fois universel et «européen», cette oeuvre représente le terrain de rencontre idéal pour une importante coproduction télévisée. Une série prestigieuse produite par la Télévision romande, la chaîne française TF1 et la Télévision allemande (WWF).

«Dossier»

La série **Dossier** commence le vendredi 29 juin à 21 h 30 par la diffusion de la première de quatre émissions sur *la Révolution nucléaire*. Le 1er volet s'intitule: *l'Atome, cet inconnu*. Les émissions des 13, 20 et 27 juillet portent comme sous-titres: *l'Atome pendant la guerre*; *l'Atome d'après-guerre*, et *l'Atome pacifique*. Réalisation: Claude de Givray. Suivra une série intitulée *Une histoire de la médecine*. L'émission du 3 août a pour sous-titre: *les Sociétés devant l'épidémie: l'impuissance et la peur*; celle du 10 août: *la Médecine devant l'épidémie: stratégies contre l'inconnu*; celles des 17 et 31 août: *l'Hôpital: de la charité à l'ordonnateur* et *De l'anatomie à la chirurgie: à corps ouvert*.

En reprise, les 7 et 14 septembre, les **Dossiers** intitulés: *la Médecine traditionnelle en Afrique* et *Rythme et résistance: la musique noire*.

Forum sera télévisé le vendredi 22 juin à 21 h 30; et le 29, on présentera un film dont le titre sera communiqué plus tard. Nous vous invitons également à revoir un document intitulé *l'Allemagne*, le mercredi 27 juin à 19 h 30.

Marie Curie, qui découvrit le radium avec son mari Pierre Curie



«Le Petit Castor»

Petit Castor est un garçon déterminé et courageux. Et tous les samedis à 9 heures, les jeunes téléspectateurs peuvent vivre ses aventures créées en grande partie entre l'antagonisme né du caractère honnête de sa famille et de la malhonnêteté des trois «affreux» Garou, Finaud et Lourdaud.

Dans chaque situation, **Petit Castor** est prêt à rendre le bien pour le mal. Il sera aidé par le docteur Bouc et le père Castor.

«Les Aventures de Oui-Oui»

Pour les petits, une merveilleuse série animée par **Oui-Oui**, le personnage de livres d'enfants. Le film a été créé par l'équipe de Brian Cosgrove et Marc Hall, laquelle a obtenu le prix du «British Award» d'après la série des livres «Noddy» d'Enid Blyton, dont 46 millions d'exemplaires ont à ce jour été vendus dans le monde entier et traduit dans diverses langues. Le samedi à 9 h 30.

«Joe, le fugitif»

Tous les samedis matin à 11 heures, les petits assisteront à l'un des merveilleux épisodes de la série **Joe, le fugitif**. Ces émissions racontent l'histoire du sergent Will Cory qui est à la recherche de son fidèle chien policier, Joe. Pendant sa fuite, Joe vit plusieurs aventures: il sauve des vies, défend des faibles, met des voleurs en fuite, aide à capturer des méchants, etc.

«Les Richesses de la mer»

Les jeunes et les moins jeunes qui s'intéressent aux **Richesses de la mer** auront l'occasion, à compter du samedi 23 juin à 11 h 30, de voir une série de treize documentaires qui portent les sous-titres suivants: *Alerte aux requins; les Serpents de mer; les Vestiges du passé; les Dauphins; le Combat des tortues; De curieuses alliances; la Pêche au requin; Ils ont toujours faim; Entre terre et mer; les Trésors engloutis; Sinbad; les Crabes, et le Mimétisme.*

Ronald France lira les textes qui accompagnent les images de Ben Cropp.

«Vivre et survivre»

A compter du samedi 23 juin à midi, on reverra les épisodes de la série **Vivre et survivre**.

Cette série de documentaires fort bien faits porte sur plusieurs espèces d'animaux menacés de disparition à plus ou moins brève échéance, soit parce que leur habitat naturel est envahi par la civilisation, soit parce qu'ils n'arrivent plus à trouver la nourriture essentielle à leur survie, soit enfin parce que leur taux de natalité diminue dangereusement pour des raisons que les zoologistes tentent d'expliquer.

On verra des films intitulés *L'Année du gnou* (mammifère d'Afrique du Sud); *Quatre ans chez les gorilles; Monsieur et madame Castor...* filmé au Canada dans les Rocheuses; *le Corridor des pélicans; Notre vie avec les éléphants; Et Dieu créa la baleine; l'Odyssée des oies blanches; les Iles de Darwin, la Faune du baobab, etc.*

«Poly en Espagne»

Feuilleton qui raconte les aventures d'un petit poney plein d'initiative et de son jeune maître Victor, sous le chaud soleil d'Espagne. Cette série met également en vedette le jeune Thierry Missud dans le rôle de Juanito et Jordi Espresate dans celui de Pedro. **Poly en Espagne** est une série française conçue par Cécile Aubry et réalisée par Claude Boissol. Le samedi à 13 heures.

«Emile»

Emile est un petit garçon de 10 ans, habitant une ferme baptisée «Les Quatre Hussards». Ce jeune garçon est reconnu dans tout le voisinage pour son espièglerie. Il en fait voir de toutes les couleurs à ses parents, à Alfred (le garçon de ferme), à Lina (la bonne) et à Krosa Maja (une vieille paysanne effrayante).

Jam Ohlsson incarne le rôle-titre dans une coproduction germano-suédoise. Le samedi à 13 h 30.

«Bagatelle»

Tous les samedis à 17 heures, les jeunes pourront voir leurs

dessins animés favoris dans le cadre de la série **Bagatelle**. Une demi-heure durant laquelle de petits bonshommes et de gentils animaux vivront toutes sortes d'aventures amusantes aux pays des contes de fées.

«Echos de la rivière Rouge»

Série de variétés réalisée par Marcel Collet à Winnipeg et diffusée le samedi à 18 h 05, **Echos de la rivière Rouge** évolue autour d'une famille, composée de grands-parents, du fils, de la nièce qui vit au jour le jour la réalité métisse. Ces émissions mettent en relief les éléments vibrants d'une culture qui tend malheureusement à disparaître. La gigue, celle de la rivière Rouge, joue un rôle prédominant dans cette série, grâce à Marcel Meilleur et son orchestre. Au fil des émissions, nous verrons intervenir les voisins, les amis, les conteurs et les chanteurs de la région. Des émissions de gaieté qui nous apportent avec le soleil d'été les **Echos de la rivière Rouge**.

«Un pays, un goût, une manière»

Un pays, un goût, une manière revient à l'antenne le samedi à 18 h 30, avec deux émissions originales et douze reprises des remarquables documents préparés par Michel Lessard et l'équipe de Vidéodio inc., de Québec.

Les deux émissions originales ont pour titres: *la Fête et les Pays des granges du Québec*. Nous reverrons les émissions qui ont pour sous-titres: *le Beur-re d'habitant; les Caveaux à légumes et boucaniers; la Pêche; les Feux fermés au pays de l'hiver; le Bois de chauffage; Au temps des carrioles; la Vie bourgeoise; le Sucre du pays; les Façons de sucre; les Maisons anciennes du Québec à l'anglaise, et la Grange-étable au pays de l'hiver.*

De nombreux cinéastes québécois ont travaillé à la réalisation de cette série attachante qui fait revivre notre histoire.

«Univers inconnus»

Univers inconnus offrira, le samedi à 19 heures, une sélection de documentaires tournés dans tous les coins du monde.

Civilisations en voie de disparition, terres mystérieuses, zones inaccessibles: voilà quelques-unes des dimensions de cette série.

Univers inconnus présentera, tour à tour: *l'Ile de Kodiak, Mademoiselle Goodall et les chimpanzés sauvages; A la recherche des grands singes; Aujourd'hui en France, et la Fête du métro-express* (pour célébrer le 14 juillet); *Reflets d'un monde sauvage; les Hébrides; les Hyènes; le Prix du progrès; Ganga Maya; le Chant des oiseaux; Duth Kosi, la rivière sauvage; Matterhorn, la face du mont Cervin et la Volga.*

«Les Amis de mes amis»

Le samedi 22 juin à 20 heures, la télévision de Radio-Canada remet à l'affiche les reportages réalisés par Daniel Bertolino, produits par Via le monde Inc. et intitulés **les Amis de mes amis**.

Cette série de treize émissions est consacrée à tous les enfants du monde, mais en particulier à ceux qui, dès l'âge de 10 ou 11 ans, vivent déjà des situations de responsabilités. Chaque émission raconte un épisode de la vie quotidienne de quelques enfants bien particuliers, de ces enfants à travers le monde qui ont appris seuls à faire face à des responsabilités d'adultes en pratiquant un métier. Grâce à cette activité, des enfants doivent subvenir à leurs propres besoins et bien souvent à ceux de toute une famille.

L'énoncé des sous-titres donne un excellent aperçu du contenu général de la série. On verra: *les Enfants de la révolte*, tourné aux Iles Comores; *les Enfants des infidèles*, au Pakistan; *les Enfants de la route*, aussi au Pakistan; *les Enfants du souk*, deux épisodes tournés en Afghanistan; *les Enfants musiciens*, au Mexique; *les Moines enfants*, en Thaïlande; *les Enfants infirmiers*, en Nouvelle-Guinée; *l'Enfant et l'aveugle*, au Mali; *les Enfants de l'oasis*, au Maroc; *les Enfants de la mine*, au Mozambique; *le Trappeur enfant*, au Québec, et enfin *l'Enfant du sertao*, au Brésil.

Variétés

Les émissions de variétés présentées aux **Beaux Dimanches** cet été sont toutes marquées au coin de la qualité et seront diffusées à 19 h 30 à compter du 17 juin.

Le 17 juin: Carnaval de Cologne

Durant le célèbre Carnaval de Cologne, qui remonte au Moyen Age, on accourt de tous les coins du monde dans la métropole du pays Rhénan. Un joyeux triumvirat composé d'un Prince, de la Vierge et du Paysan, préside aux 300 bals, défilés et autres célébrations. Au cours du fameux défilé de l'humour et du plaisir, on lance dans la foule, à partir de chars allégoriques, des tonnes de bonbons, chocolats et bouteilles d'eau de Cologne.

Le 15 juillet: Marie-Paule Bell

Un documentaire très vivant sur Marie-Paule Bell, chanteuse française. On la verra dans sa vie professionnelle et quotidienne ainsi que dans ses rapports avec son amie, l'écrivain Françoise Mallet-Joris, qui lui a offert de partager sa maison. On assistera également à un repas entre amis, avec Serge Lama. Interviewée par Pierre Bouteiller, Marie-Paule Bell compose et interprète au piano quelques-unes de ses chansons dont: *la Parisienne*, *Nosferatu*, *la Matraque*, etc.

Le 22 juillet: Alan Stivell

Le jeune chanteur français Alan Stivell est interviewé dans sa Bretagne natale. On y parle de l'art celtique, de recherches musicales, de l'engagement politique, entre de nombreux extraits de récitals d'Alan Stivell jouant de la harpe ou de la bombarde. En alternance avec des chants des soeurs Goatec dans des chansons traditionnelles bretonnes. Présentateur: Michel Lancelot.

Le 29 juillet: Pascal Auberson

Un jeune chanteur suisse dans sa vie et son intimité au coeur d'un petit village du Nord vaudois, près de Valorbe. A remporté le Grand Prix de la chanson française (ex-aequo avec Marie-Paule Bell) et des pays francophones, ainsi que le Prix international de la presse, avec

sa chanson *Ophélie*. Dans ce film, nous verrons également Philippe Dahmann et le groupe Fusion, l'orchestre Andoar, Alain Nitchaëff, Gil Pidoux et Pierre Crettol.

Le 19 août: Patrick Juvet

Sous le titre *les Bleus au coeur*, un portrait en chansons réalisé par la Télévision suisse romande, sur Patrick Juvet, l'un des très rares artistes de variétés suisses à s'être imposé au plan international. Il interprète de nombreux succès, soit chez lui, soit à la scène de l'Olympia. Il a réussi grâce à son talent mais aussi grâce à une formation musicale accomplie. Il chante la nostalgie de l'enfance et la liberté.

Marie-Paule Bell



Pascal Auberson



Patrick Juvet



«Histoire de l'aviation»

A compter du 8 juillet à 20 h 30, dans le cadre des **Beaux Dimanches**, les téléspectateurs qui se passionnent pour les inventions humaines et la technique auront le plaisir de voir une série en sept épisodes intitulée: **Histoire de l'aviation**.

Ces films ont été réalisés pour la Télévision française par Danielle Costelle et Claude Bouyer, à l'aide de documents exceptionnels comme de vieux avions conservés et les témoignages des derniers survivants de l'époque héroïque. Ces documentaires remarquables dans leurs plus petits détails ont demandé deux ans de recherche et de travail et un mois de tournage.

Composée de sept épisodes, cette série porte sur les thèmes suivants: *Des origines à 1909; le Temps des escadrilles: 1910 à 1918; la Traversée de l'Atlantique par Lindbergh; les Routes du ciel: Mermoz; D'une guerre à l'autre: 1936-1941; le Ciel en feu: les Bombardiers sur l'Allemagne; le Mur du son: 1945-1960, du Messerschmitt au Concorde*.

Le 8 juillet: Des origines à 1909

Un rêve vieux comme le monde envieux des oiseaux. Du légendaire Icare à Clément Ader (le premier à avoir un instant quitté le sol), en passant par Léonard de Vinci, l'humanité n'a jamais cessé de vouloir voler. Mais c'est avec Orville Wright, qui réussit vraiment à voler en 1903, que commence l'histoire de l'aviation. Puis ce sera Ferber Santos Dumont et enfin Blériot, vainqueur de la Manche.

Le 15 juillet: le Temps des escadrilles: de 1914 à 1918

Des anciens aviateurs encore vivants, comme Georges Bellenger, viennent nous parler de l'aviation durant la guerre 1914-1918. Joseph Frantz, le premier vainqueur en combat aérien, raconte les batailles d'alors. Nous entendrons également des as de l'époque comme Alfred Heurtaux, Armand de Turenne, Gilbert Sardier, etc., nous raconter leurs performances extraordinaires.

Le 22 juillet: la Traversée de l'Atlantique par Lindbergh

Le document le plus fascinant et le plus significatif de l'histoire de l'aviation: le journal de bord tenu par Charles Lindbergh à bord de son avion *Spirit of Saint-Louis* lors de la première traversée de l'Atlantique, les 20 et 21 mai 1927. Nous entendons les témoignages de quelques grands aviateurs de l'époque qui sont encore vivants.

Le 29 juillet: les Routes du ciel: Mermoz

Après la grande première traversée de l'Atlantique par Lindbergh, l'aventure continue. L'une des plus étonnantes tentatives demeure sans doute celle des Français Assolant, Lefèvre et Loti, qui effectuent la difficile traversée New York - Paris. L'aviation commerciale se développe et l'Aéropostale poursuit son épopée au-dessus de l'Atlantique-Sud avec Mermoz, Guillaumet et Saint-Exupéry.

Le 5 août: D'une guerre à l'autre: 1936-1941

Evocation de la guerre d'Espagne qui s'est surtout passée dans le ciel avec des escadrilles de chasse italiennes et franquistes, les as espagnols, la légion Condor, les escadrilles républicaines, les avions russes, etc. On nous décrit également la bataille de France en 1939, la bataille d'Angleterre, la naissance du Vickers Supermarine Spitfire et la Luftwaffe allemande.

Le 12 août: le Ciel en feu

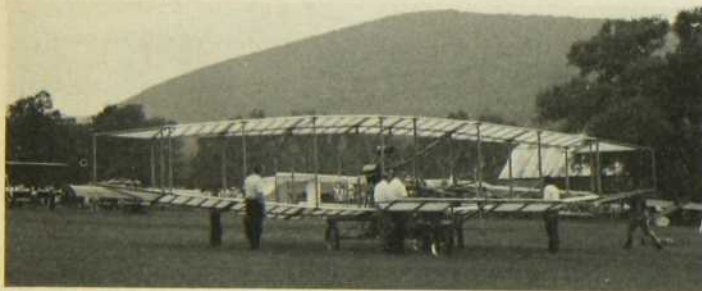
Cet épisode relate les combats aériens de la guerre 1939-1945 au-dessus de l'Allemagne, de la Russie et dans le Pacifique. On y voit les chasseurs et les bombardiers qui s'y sont distingués et nous entendons des aviateurs encore vivants aujourd'hui venir eux-mêmes décrire ces combats et ces bombardements.

Le 19 août: le Mur du son

L'histoire de l'aviation d'après-guerre est marquée par l'avènement du moteur à réaction qui va permettre de franchir la barrière du son. On raconte cette épopée, du Messerschmitt 22 aux avions russes en passant

(Suite page 14)

par les prototypes américain Bell Aircomet et anglais Gloster E 28-29. Cette expérience va faire beaucoup de victimes mais rien n'empêche le progrès humain. Ce seront ensuite les jets, les Tupolev et enfin le Concorde.



Autres documentaires

Pour terminer la saison, on présentera, les 26 août et 2 septembre à 20 h 30, deux documentaires différents.

Le 26 août: Voyage en Bretagne intérieure

Le cinéaste regarde vivre les Bretons d'aujourd'hui, écoute ce qu'ils ont à dire sur un peu tous les sujets et assiste à un mariage.

Le 2 septembre: Sous le signe du lion

Un couple de lions, Elsa et Brutus, est étudié, mois après mois, durant un an dans leur habitat du Kenya et dans leur vie la plus intime, par une équipe de la Télévision japonaise.



Musique

Les émissions musicales qui seront proposées durant la belle saison aux **Beaux Dimanches** comportent un opéra contemporain des plus intéressants et des portraits d'artistes de réputation internationale.

Le 17 juin: Bernard Jean (20 h 30)

Dans la série **les Solistes francophones**, une émission consacrée au jeune hautboïste Bernard Jean, professeur au Conservatoire de musique de Montréal et membre du Quintette à vent du Québec. Avec l'Orchestre de la Suisse romande, placé sous la direction de Philippe Bender, Bernard Jean interprétera, à cette occasion, le *Concerto en do majeur pour hautbois et orchestre*, K. 314, de Mozart.

Le 5 août: Une ballerine: Karen Kain (21 h 30)

La vie et la carrière de cette grande danseuse canadienne. C'est en somme une sorte de reportage vivant sur la naissance d'une star internationale et un témoignage de ce qu'elle ressent. Rappelons que Karen Kain, à l'âge de 25 ans, avait conquis Paris dans le rôle de *Nana* créé

spécialement pour elle par Roland Petit. Un peu plus tard, elle devait triompher à Moscou dans *Giselle*.

Le 12 août: Martha Graham (21 h 30)

Une émission au cours de laquelle la grande danseuse et chorégraphe américaine Martha Graham commentera elle-même ses danses. On sait qu'elle a puisé son inspiration autant chez les Indiens d'Amérique que dans la tradition grecque classique. Il sera question des danses suivantes: *Diversion of Angels*, *Lamentation*, *Frontier*, *Adorations*, *Cave of the Heart* et *Apalachian Spring*.

Le 19 août: «Le Médium» (21 h 30)

Cet opéra de Gian Carlo Menotti est interprété par Maureen Forrester, Rosemarie Landry et Barbara Ianni. Produit à New York en 1946, cet opéra devint très vite l'un des plus populaires du répertoire moderne. Le livret: la «spiritualiste» Madame Flora force sa fille et sa servante sourde-muette à collaborer à ses séances de spiritisme.

Bernard Jean



Autres documentaires

Juste après **l'Histoire de l'aviation**, de 21 h 30 à 22 h 30, durant quatre semaines, on proposera, toujours dans le cadre des **Beaux Dimanches**, une série de quatre documentaires intitulée: **l'Aventure de l'art moderne**.

Le 8 juillet: le Fauvisme

L'art moderne commence vraiment avec le mouvement appelé fauvisme, entre 1903 et 1907. Ce nom fut trouvé par le critique Louis Vauxcelles, au Salon d'automne 1905. En ont fait partie des peintres comme Moreau, Marquet, Matisse, Derain, Vlaminck, Braque, Van Dongen, etc. Les fauves se caractérisent par «une explosion de couleurs vives et une liberté dans leur choix, allant jusqu'à la transpo-

sition: arbres violets, maisons vertes, sol rose, etc.».

Le 15 juillet: le Cubisme

C'est surtout à travers Pablo Picasso qu'on peut dire que s'est constitué le cubisme aux environs de 1906. Les cubistes traitent le visage humain comme un masque et construisent en général leurs tableaux, tout au moins à cette époque, «en grands plans avec un modèle dur». Cette invention d'une nouvelle géométrie picturale ne fut au fond qu'une parenthèse assez courte dans l'histoire de l'art.

Le 22 juillet: le Surréalisme

C'est après la Première Guerre mondiale que les artistes, en pleine crise morale provoquée par cette tuerie, décident de prendre une liberté totale et sans contraintes, autant dans

leur comportement que dans leur art. Des écrivains, groupés autour d'Aragon, influencèrent des artistes peintres comme Giorgio De Chirico, André Masson, Max Ernst, Joan Miro, Salvador Dali, etc. Les surréalistes visaient à explorer la vie secrète de l'inconscient et à exalter les pouvoirs du rêve.

Le 29 juillet: l'Abstraction

Deux peintres surtout sont à l'origine de la peinture abstraite: Kadinski, qui a voulu libérer la couleur, et Piet Mondrian, «pour qui l'art étant surhumain, ne voulut se servir que de la fascination plastique comme d'un symbole magique». Les suivirent bientôt: Casimir Malevitch, Tatlin, Klee, etc.

Emissions diverses

Le 17 juin: Tel quel (21 h 00)

Un reportage d'une heure et demie sur les relations de travail surtout dans la fonction publique. Une analyse détaillée des rapports de force entre les syndicats et l'Etat-patron qui est à la fois employeur et législateur. Cette enquête a été menée à travers tout le Canada, tant auprès des gouvernements que des chefs des syndicats. Le public, en studio, est invité à donner son opinion. Animateur: Michel Pelland. Réalisation: François Brunet.

Le 1er juillet: la Fête du Canada

Diffusion, en direct, des événements et des cérémonies qui se dérouleront sur la Colline parlementaire.

Le 2 septembre: le Temps de vivre (21 h 30)

Reprise d'extraits de quelques-unes des meilleures émissions de cette série consacrée aux personnes âgées et réalisée avec des personnes du troisième âge. A cette occasion, nous entendrons le docteur Jean-Paul Gélinas nous parler de la sexualité des personnes âgées, alors que Mme Georgette Marcotte-Guillemette nous décrira Baraute, une petite ville située entre Amos et Val-d'Or où elle fut la première résidente. Egalement au programme: Howard McNeill, joueur d'égoïne; Cyrus Dufour, joueur d'harmonica; Mme Victor Paré et M. Léopold Dussault qu'on entendra en duo. Animateur: Pierre Paquette.

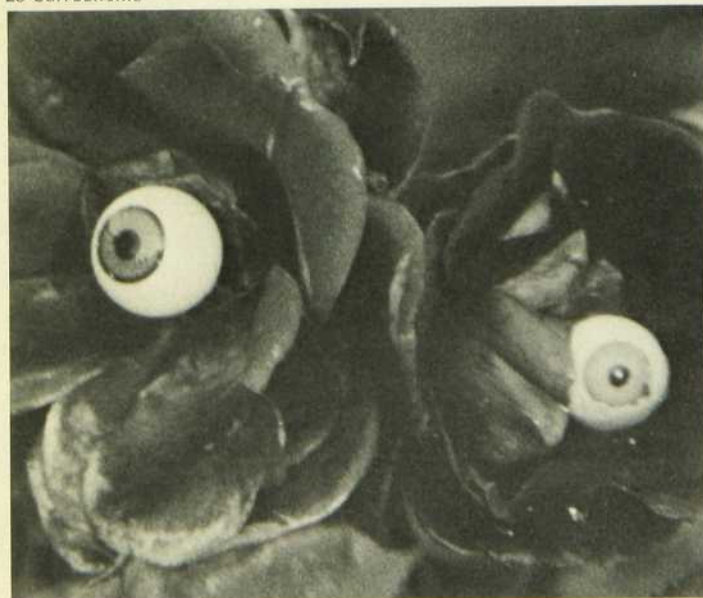
Le 9 septembre: Soirée soviétique (20 h 30)

Une soirée soviétique de télévision composée de variétés, de folklore et de documentaires dont un en particulier sur la ville de Moscou qui sera l'hôte des prochains Jeux Olympiques. La présentation de cette soirée est rendue possible grâce à la collaboration de la Télévision soviétique et de Radio-Canada et s'inscrit dans le cadre d'un protocole de collaboration entre les deux organismes.

Le Fauvisme



Le Surréalisme



Le Cubisme



Salvador Dali



«Ciné-club»

Les amateurs de bon cinéma seront heureux d'apprendre que **Ciné-club** continue cet été et présentera une douzaine de films prestigieux, le dimanche à 23 heures, du 24 juin au 9 septembre.

Le 24 juin: le Mouchard. Sur le thème de «L'Irlande en Amérique», un film de John Ford. Ce drame psychologique met en vedette Victor McLaglen, Preston Foster et Wallace Ford. L'histoire des fils d'émigrants qui constituèrent la deuxième vague des pionniers de l'Ouest.

Le 1er juillet: Sourires d'une nuit d'été. Une comédie psychologique d'Ingmar Bergman qui décrit un épineux chassé-croisé. Par une belle nuit d'été, dans une ambiance désuète qui rappelle la Belle Epoque, des couples s'unissent et se séparent au gré des caprices de leur passion. Bergman, comme toujours, sait montrer la cruauté et l'hypocrisie de ces bourgeois raffinés. Avec Eva Dahlbeck, Gunnar Bjornstrand et Ulla Jacobson.

Le 8 juillet: Emitai. Film réalisé par Sembiane Ousmane, avec Ousmane Pamara. Description de la guerre de 1939-1945 au Sénégal, alors que la France tente d'engager plus ou moins «volontairement» des soldats sénégalais.

Le 15 juillet: Tristana. Un drame puissant et profond du grand cinéaste Luis Buñuel, avec Catherine Deneuve, Fernando Rey et Franco Nero. A la mort de son oncle, Tristana est confiée à un vieil homme qui finit par en faire sa maîtresse. Mais celle-ci s'enfuit à Madrid avec un jeune homme. Elle reviendra quelques années plus tard dans une triste condition... Etude magistrale des niveaux de conscience.

Le 22 juillet: les Mains d'Orlac. Dans ce film psychologique et fantastique, Robert Wiene met en scène un grand pianiste, M. Orlac, qui perd les deux mains à la suite d'un accident de train. Un chirurgien réussit à lui greffer deux nouvelles mains; mais ce sont celles d'un criminel... L'auteur du *Cabinet du Dr*

Caligari, le chef-d'oeuvre du cinéma expressionniste allemand, réussit un tour de force: ne pas tomber dans le mélo et rendre son sujet vraisemblable.

Le 29 juillet: la Source. L'un des films les plus importants d'Ingmar Bergman, avec un arrière-plan métaphysique. En Suède, au XVIe siècle, la fille d'un riche fermier est violée et tuée par trois pâtres qui, reçus par le père, viennent lui vendre la robe de sa fille. Le problème du bien et du mal traité de façon à la fois sensible et puissante. Avec Max von Sydow, Birgitta Valbert et Gunnel Lindblom.

Le 5 août: Faust. Ce film de E.W. Murneau, réalisé en 1926, est sans conteste l'une des meilleures versions de la légende fantastique du Dr Faust. Le grand mythe occidental de l'homme à la recherche de l'omnipotence et de l'omniscience. Après avoir épuisé toutes les sciences et philosophies, le Dr Faust, amoureux de Marguerite, veut retrouver sa jeunesse et passe un pacte avec Méphistophélès. Avec Emil Jannings, Camilla Horn et Yvette Guilbert.

Le 12 août: Cette nuit ou jamais. Une étude de moeurs du cinéaste allemand Daniel Schmid, avec Ingrid Caven, Voli Geiler et Peter Chatel. Une femme riche organise chaque année, à la même date, une grande fête où les rôles sont inversés: les domestiques sont servis par les maîtres et ceux-ci, mêlés à des comédiens, interprètent la scène de la mort dans la *Madame Bovary* de Flaubert.

Le 19 août: Variétés. Ce mélodrame du cinéaste allemand Edwald Dupont met en vedette Emil Jannings, Lya de Putti et Warwick Ward. Une Méridionale devient l'amie d'un forain. Celui-ci convainc son partenaire d'accepter la jeune femme dans un numéro d'acrobatie. Mais l'éternel triangle, comme toujours, viendra compliquer la vie des trois acrobates.

Le 26 août: les Noces. Une étude de moeurs qui est en même temps un poème lyrique, par le grand cinéaste Andrzej Wajda. Au début du siècle, dans un village polonais, on célèbre les

noces d'un jeune poète et d'une villageoise. L'élite intellectuelle invitée par le marié fraternise assez vite avec les paysans grâce à l'euphorie dispensée par l'ivresse... jusqu'au moment où on entend l'appel aux armes... Fresque sociale très précise des traditions polonaises de cette époque. Avec Daniel Albrychski, Ewa Zietek et Andrzej Lapicke.

Le 2 septembre: Lucrèce Borgia. Par Richard Oswald, une version allemande, selon des faits plus ou moins romancés, concernant la vie de Lucrèce Borgia, la fille du pape Alexandre VI. Cette comédie historico-dramatique met en vedette Lina Haid, Paul Wegener et Conrad Veidt. L'intrigue est surtout centrée sur César Borgia, le frère de Lucrèce, qui ne reculait devant rien pour anéantir ses ennemis.

Le 9 septembre: la Villégiature. Un drame politique de Marco Leto qui a remporté le prix Georges-Sadoul en 1973. En Italie, dans les années 1930, un jeune professeur qui refuse de prêter serment de fidélité au fascisme est exilé pour cinq ans dans une île du sud par un tribunal spécial. Avec Alberto Maria Merli et Adolfo Celi.

«Les Grands Films»

Dans la série **les Grands Films** durant la saison d'été, on présentera des oeuvres de premier ordre interprétées par des vedettes de réputation internationale, tous les jeudis à 20 heures.

Le 21 juin: Pendez-les haut et court. Ce western, avec Clint Eastwood, Ed Begley et Pat Hingle, est réalisé par Ted Post. D'une vigueur peu commune, ce film veut montrer la difficulté que présentait l'exercice de la justice dans les territoires de l'Ouest à l'époque des pionniers. Un suspense bien mené qui sort des sentiers battus. Cooper, qui échappe de justesse à un lynchage, devient shérif et part à la recherche de ceux qui l'ont injustement accusé.

Le 28 juin: Gator. Un drame policier réalisé par le comédien Burt Reynolds, avec, en plus de lui, Lauren Hutton et F. Weston. Ce film d'action où l'humour ne manque pas montre comment Gator, un prisonnier libéré sur parole, aide le fisc américain à capturer un terroriste.

Le 5 juillet: les Quatre de l'Ave Maria. Ce western humoristique et alerte du cinéaste italien Giuseppe Colizzi met en vedette Ely Wallach, Terence Hill et Bud Spencer. Un banquier véreux fait évader son ancien complice Carcopoulos afin qu'il retrouve deux crapules qui l'ont dévalisé. Carcopoulos commence par occire le banquier et débarrasse la contrée de quelques bandits. Un western à la Leone assez bien réussi.

Le 12 juillet: Lacombe Lucien. Drame psychologique de Louis Malle qui présente avec objectivité le problème d'un jeune homme entraîné à la trahison dans un climat de désarroi moral. En 1944, pendant l'Occupation, le jeune paysan Lucien Lacombe ne réussit pas à faire partie de la Résistance et tombe aux mains des Nazis qui le droguent afin d'obtenir des renseignements.

Le 19 juillet: le Coup. Warren Beatie, Gladie Hawn et Scott Brady sont les interprètes de ce

Tristana



La Source



drame policier écrit et réalisé par Richard Brooks. Joe Collins réussit à dévaliser une banque où des escrocs déposent leurs fonds, pensant ainsi échapper à la police. Mais les bandits découvrent son identité et Collins devra prendre la fuite, les gangsters à ses trousses.

Le 26 juillet: Dersou Ouzala. Une production russo-japonaise réalisée par le grand cinéaste Akira Kurosawa, avec Maxime Mounzouk, Youri Solomine et S. Danilchenko. Description de la vie d'un homme aussi sage que simple qui vit en harmonie avec la nature. En 1902, le capitaine Arseniev, topographe, échappe à la mort grâce à ce vieux chasseur mongol à qui, plus tard, il voudra rendre la pareille. Un film exaltant qui met en relief des valeurs nettement positives.

Le 2 août: Mado. Un drame de moeurs de Philippe Sautet, complexe et riche en observations psychologiques et sociales en même temps qu'un tableau critique de la spéculation immobilière. Un promoteur immobilier, aux prises avec des difficultés financières, réussit plus ou moins à les surmonter grâce à l'aide d'une amie. Avec Michel Piccoli, Ottavia Piccolo et Jacques Dutronc.

Le 9 août: le Privé. Ce drame policier insolite de Robert Altman, avec Elliott Gould, Nina Von Pallandt et Sterling Hayden, raconte un imbroglio d'événements et d'accusations de meurtres suivis de suicides. Tout cela met le talent de déduction du détective Phillip Marlowe à rude épreuve.

Le 16 août: Une femme à sa fenêtre. Adaptation bien réussie du roman de Drieu LaRoche qui met en vedette Romy Schneider, Martine Brochard et Délia Boccardo. Dans un climat d'intrigues politiques au sein d'une société décadente, dans l'Athènes de 1936, un drame sentimental entre l'épouse d'un diplomate italien et un agitateur politique.

Le 23 août: le Dossier Odessa. Drame policier réalisé par Ronald Neame d'après le roman de Frederick Forsyth. En 1963, le jeune journaliste allemand Peter

Miller met la main sur un document qui lui permet de retracer des criminels de guerre qui se cachent au sein d'une société secrète surnommée Odessa. Interprètes: John Voight, Mary Tanner et Maximilian Schell.

Le 30 août: les Derniers Jours de Mussolini. Drame historique qui évoque de façon objective la fin tragique de Mussolini. C'est à la fin d'avril 1945 que Benito Mussolini, qui se cachait dans la région de lac de Côme en compagnie de sa maîtresse Clara Vetacci et de quelques fidèles, est fait prisonnier par des partisans qui l'abattent dans une rue déserte. Avec Rod Steiger, Lisa Gastoni et Henry Fonda.

Le 6 septembre: L'homme qui voulait être roi. Le grand cinéaste John Huston a réussi un film d'aventures digne du célèbre écrivain britannique dont il s'est inspiré: Rudyard Kipling. Une vision ironique et colorée des clichés de l'impérialisme. Deux sergents de l'armée anglaise aux Indes, à la recherche de la fortune, trouveront plus que ce qu'ils cherchaient. Avec Sean Connery, Michael Caine, Christopher Plummer et Sand Jaffrey.

Le 13 septembre: Papillon. Drame social qui met l'accent sur le courage et l'endurance d'un héros hors série. Ce film de Franklin Schaffner, d'après le livre d'Henri Charrier, raconte l'odyssée de celui-ci. Envoyé en Guyane pour un meurtre qu'il n'a pas commis, Papillon n'a qu'une idée en tête: s'évader. Après avoir manqué son premier essai et subi mille sévices qui auraient tué tout autre, il réussit à s'enfuir définitivement. Principaux interprètes: Steve McQueen et Dustin Hoffman.

Gator



«Télé-sélection»

Les téléspectateurs qui aiment le suspense et les films policiers apprendront avec plaisir que la série **Télé-sélection** sera diffusée tout au long de l'été, le jeudi à 23 heures.

Le 21 juin: Question d'honneur (*Matter of Honor*) (*Columbo*). Retenu au Mexique à la suite d'un accident de voiture, Columbo aide le chef de police à résoudre l'énigme que pose un accident mortel dans une arène de tauromachie privée. Avec Peter Falk.

Le 28 juin: le Tableau hanté (*Somebody's out to Get Jenny*) (*McCloud*). Un industriel meurt dans un accident d'hélicoptère. Malgré la compagnie d'assurance qui accepte la version de l'accident, McCloud enquête. Avec Dennis Weaver.

Le 5 juillet: Un volant pour deux (*In Tandem*). Un jeune pacifiste associé à un vieux routier indépendant devront lutter contre de puissants cartels du camionnage qui veulent les éliminer. Avec Frank Converse et Claude Akins.

Le 12 juillet: Double choc (*Double Shock*) (*Columbo*). Un riche comédien d'un certain âge, près d'épouser une femme jeune, meurt soudain d'une crise cardiaque. Columbo demande une autopsie. Avec Peter Falk.

Le 19 juillet: la Vallée tranquille (*A Little Plot at Tranquil Valley*) (*McCloud*). McCloud enquête sur la contrebande de produits pharmaceutiques volés et écoulés par une entreprise de frais funéraires. Avec Dennis Weaver.

Le 26 juillet: le Grand Jeu (*The Big Ripoff*) (*McCoy*). McCoy doit \$30,000 à un membre de la pègre qui l'a battu au jeu. Il paiera sa dette moyennant une forte commission que doit lui payer le mari d'une femme kidnappée, s'il récupère la rançon. Avec Tony Curtis.

Le 2 août: L'Enjeu (*The Challenge*). Un satellite militaire est l'enjeu d'une confrontation entre les Etats-Unis et un petit pays d'allégeance communiste. Afin d'éviter une effusion de sang, chaque pays envoie un repré-

sentant dans une île déserte. Le survivant assurera à son pays la possession du satellite. Avec James Whitmore.

Le 9 août: Oeil pour oeil (*The Concrete Jungle Caper*) (*McCloud*). A Paris, McCloud attrape un trafiquant de drogue mais laisse s'échapper la complice avec un million de dollars garantis par la police de New York. McCloud devra retrouver le magot. Avec Dennis Weaver.

Le 16 août: Adorable mais dangereuse (*Lovely but Lethal*) (*Columbo*). La présidente d'une importante compagnie de produits de beauté ne recule devant rien pour s'emparer de l'invention révolutionnaire d'un jeune chimiste. Mais Columbo est là pour que justice se fasse. Avec Peter Falk.

Le 23 août: le Procès de l'aumônier Jensen (*Trial of Chaplain Jensen*). L'aumônier d'une base navale américaine doit répondre devant une cour martiale d'une accusation d'adultère. Avec James Franciscus.

Le 30 août: Otago (*Return to the Alamo*) (*McCloud*). Un chef de police malade confie le service à son assistant au moment où tout se gâte: une bombe à retardement risque d'exploser; un enfant malade est kidnappé par sa mère droguée, etc. Avec Dennis Weaver.

Le 6 septembre: le Fantôme d'Hollywood (*Phantom of Hollywood*). Deux adolescents sont assassinés dans des ruines à Hollywood. Le propriétaire, qui s'appropriait à faire raser ces ruines, reçoit des lettres de menace. Quel mystère plane sur ces lieux abandonnés? Avec Peter Lawford.

Le 13 septembre: Attente (*Lady in Waiting*) (*Columbo*). Beth Chadwick, qui accepte mal que son frère lui interdise d'épouser l'un de ses employés parce qu'il la courtiserait plus pour son argent que pour son charme, le tue de sang-froid. Columbo démontrera une fois de plus que le crime parfait n'existe pas. Avec Peter Falk.

«Cinéma canadien»

Durant la saison estivale, Radio-Canada présentera, le samedi à 20 h 30, à compter du 7 juillet, une sélection d'excellents films canadiens.

Le 7 juillet: Spécial Baie James. Racontée en un passionnant documentaire, l'histoire du plus grand chantier du monde: les barrages de la Baie James. Démonstration de l'incroyable travail de titans que le gouvernement du Québec accomplit, à plusieurs heures d'avion de Montréal, dans un territoire grand comme la Grande-Bretagne. On nous y montre dans les moindres détails tant les travaux d'hiver que ceux d'été. Production: Via le Monde Inc., en collaboration avec la Société Radio-Canada et l'Institut québécois du cinéma.

Le 14 juillet: le Conteur de rêves. Un film dramatique du cinéaste québécois Claude Jutra qui a remporté le prix Anik 1978 comme meilleur film de télévision ainsi que de nombreuses autres récompenses. L'histoire pathétique d'un garçon souffrant de troubles émotifs qui, incapable de s'adapter à l'institut médical, s'enfuit et est soigné par un vieil Indien qui lui applique une thérapie venue à la fois du fond des âges et du fond du cœur. Malheureusement, le monde des Blancs ne l'entendra pas ainsi... Avec Ian Tracy, Georg Cluten et Jacques Hubert.

Le 21 juillet: le Skieur du mont Everest. Documentaire réalisé par Isao Zeniya, d'après le journal de Yoichiro Miura, dit par Douglas Rain. On ne peut mieux célébrer le courage et l'effort humain que par ce film qui raconte par le menu l'expédition, en 1970, du champion de ski japonais Yoichiro Miura qui entreprit de descendre les pentes du mont Everest dans l'Himalaya. Ce long métrage suit pas à pas les difficultés et les revers de cet exploit dans lequel six guides périrent lors d'un écroulement de terrain.

Le 28 juillet: Les mensonges que mon père me contait. Ce drame psychologique de Jan

Kodar, avec Yossi Yodin, Len Birman et Marilyn Lighthstone, décrit la vie dans un quartier ouvrier juif de Montréal dans les années 1925. C'est, en même temps, des combats idéologiques entre ceux qui ne jurent que par la Torah et ceux qui ne vivent qu'à travers Marx. Au milieu de tout cela évolue Ferdeleh, un cheval qui, chaque dimanche, tire la charrette d'un chiffonnier.

Le 4 août: la Poursuite mystérieuse. Une comédie policière conçue comme une course à obstacles, écrite et réalisée par Jean Lafleur et Peter Svatek. Interprètes: Michael McDonald, Angèle Knight et Jean-Louis Millette. Des enfants, qui viennent d'assister à la cache de diamants dans une rondelle de hockey par des contrebandiers, décident de poursuivre eux-mêmes les bandits puisque les adultes ne les croient pas. Mais sont poursuivis ceux qui croyaient poursuivre...

Le 11 août: l'Apprentissage de Duddy Kravitz. Un drame psychologique de Ted Katcheff qui met en vedette Richard Dreyfuss, Micheline Lanctôt et Jack Warden. C'est l'histoire d'un jeune ambitieux né dans une modeste famille juive et qui tente de sortir de la médiocrité. Pour arriver, il ira même jusqu'à écraser ses meilleurs amis et à rejeter l'amour d'une jeune fille. Au-delà de l'anti-sémitisme, c'est le système capitaliste qui est visé dans cette satire féroce de la communauté juive de Montréal.

Le 18 août: Y a toujours moyen de moyenner. Cette comédie réalisée par Denis Héroux met en vedette Jean-Guy Moreau, Yvan Ducharme, Willie Lamothe et Danielle Ouimet. Aventure à la fois insensée et farfelue d'un commis de Caisse populaire qui, pour expliquer son retard à son patron, prétend avoir rencontré le trésorier d'un parti politique qui voudrait déposer une somme importante dans leur Caisse. Un imbroglio de complications et de surprises.

Le 25 août: Kamouraska. Ce film de Claude Jutra d'après le roman d'Anne Hébert est inter-

prété par Geneviève Bujold, Richard Jordan et Philippe Léotard. A Québec, dans les années 1870. L'histoire des amours passionnées et romantiques d'Elisabeth d'Aulnois qui, dans sa jeunesse, aurait consenti tacitement à ce que son jeune amant, un médecin loyaliste, tue son mari...

Le 1er septembre: la Gammick. Drame dans les milieux de la pègre montréalaise. Chico et ses acolytes essaient de «doubler» leur chef lors d'un hold-up de \$15 000 mais échouent lamentablement. Chico, qui accepte mal de n'être qu'un «minus», récidive. Pour échapper à la vengeance, il prétend tout dévoiler de la pègre sur les ondes. Il aura sur le dos à la fois la police et les bandits. Un film de Jacques Godbout, avec Marc Legault, Dorothee Berryman, etc.

Le 8 septembre: la Menace. En France, Henri Savin dirige une entreprise de camionnage pour le compte de Dominique Montlaur, son ancienne maîtresse. Cette dernière, jalouse de la jeune fille que Henri s'apprête à épouser, tente vainement d'éloigner cette dernière et se suicide. Afin que sa fiancée ne soit pas accusée de ce qui apparaît comme un meurtre, Henri détourne les soupçons sur lui et s'enfuit au Canada. Réalisation: Alain Corneau. Interprètes: Yves Montand, Carole Laure et Marie Dubois.

Le 15 septembre: Une journée particulière. Le 8 mai 1938, la Rome mussolinienne accueille Adolf Hitler. Tout le peuple est convié à cette fête du fascisme. Pendant ce temps, une ménagère malheureuse avec son mari et un homosexuel assigné à demeure, se rencontrent et se consolent dans un amour réciproque. Ce drame d'Ettore Scala met en vedette Sophia Loren, Marcello Mastroianni et John Vernon.

Les films de fin de soirée

A la télévision de Radio-Canada, les soirées se terminent en général par un long métrage. Les mardi et mercredi, la diffusion commence à minuit tandis que les jeudi, vendredi et samedi, on propose un programme double qui débute à 23 heures.

Vous trouverez ci-dessous la liste des films qui seront présentés le vendredi et le samedi.

Le vendredi

Le Blanc, le Jaune et le Noir (22 juin); **Les flics ne dorment pas la nuit** (29 juin); **Virginité** (6 juillet); **Section spéciale** (13 juillet); **Un solitaire** (20 juillet); **la Nuit de Saint-Germain** (27 juillet); **Deux hommes dans l'Ouest** (3 août); **la Course à l'échalote** (10 août); **le Sauvage** (17 août); **Charlie mon ami** (24 août); **l'Or noir de l'Oklahoma** (31 août); **la Folle Course vers Sugarland** (7 septembre); **l'Année sainte** (14 septembre).

Le samedi

Le Temps des amants (23 juin); **Docteur Justice** (30 juin); **Pookie** (7 juillet); **Opération jupons** (14 juillet); **Tuez Charlie Varrick** (21 juillet); **Un flic** (28 juillet); **Sous-marin X-1** (4 août); **Sierra Torride** (11 août); **le Pilote du Danube** (18 août); **la Maison sous les arbres** (25 août); **Etat de siège** (1er septembre); **l'Assassinat de Trotsky** (8 septembre); **la Bonne Année** (15 septembre).

Le Conteur de rêves



Les sports cet été

Les téléspectateurs sont à peine sortis des tranches de la Coupe Stanley que, presque sans souffler, ils vont se voir proposer une saison d'été riche en événements sportifs de haut calibre et de tous genres.

En valeur absolue, trois manifestations dominent incontestablement ce calendrier estival: les **Jeux Panaméricains** qui auront lieu à Porto Rico; les **Championnats du monde de canoë-kayak** prévus au Saguenay-Lac-Saint-Jean, et la **Deuxième Coupe du monde d'athlétisme** qui, après Dusseldorf en Allemagne, aura pour cadre le Stade Olympique de Montréal.

A la suite de Mexico, en 1975, c'est Porto Rico qui, cet été, accueillera les **Jeux Panaméricains** où se retrouvent les athlètes de tous les pays du continent et ce dans pas moins de 22 disciplines sportives. Une fois encore, les Etats-Unis devraient sortir grands triomphateurs de cette confrontation, mais le Canada est en mesure de tirer son épingle du jeu dans plusieurs sports et notamment en natation où notre représentation sera de première qualité.

Pour les athlètes canadiens comme pour les délégués des autres pays, ces **Jeux Panaméricains** représentent un important avant-goût des prochains Jeux Olympiques qui se tiendront au cours de l'été 1980 à Moscou, en Union Soviétique.

Bien entendu, la télévision de Radio-Canada sera sur place à San Juan et nous rendra compte, au jour le jour, des événements et des exploits qui se dérouleront dans les divers lieux de compétition. Ces Jeux se dérouleront du 1er au 15 juillet et les téléspectateurs suivront — en direct — les cérémonies d'ouverture (le 1er juillet de 14 à 16 heures) et de clôture (le dimanche 15 juillet de 16 à 18 heures).

Entre ces deux pôles d'attraction, une heure d'émission est prévue chaque soir de 23 heures à minuit en semaine, alors que les samedis 7 et 14 juillet ainsi que le dimanche 8 juillet, ce

sont deux heures de retransmission que nous pourrons suivre, à chaque fois dans l'après-midi.

Les commentateurs seront Richard Garneau, Raymond Lebrun et Pierre Dufault. En certaines occasions, ils pourront recevoir l'aide de leurs camarades Claude Quenneville, Joël LeBigot et Gérard Potvin qui seront également sur place pour assurer les reportages à la radio de Radio-Canada. Pour ce qui est de la réalisation, Guy DesOrmeaux sera le responsable de toute la coordination et Jacques Primeau s'occupera des émissions du réseau français.

Un beau spectacle en canoë-kayak

Les épreuves de canoë-kayak ont trouvé leur origine au Canada et pourtant, du 1er au 8 juillet, les championnats du monde dans cette discipline auront lieu pour la première fois de leur histoire en Amérique du Nord. Les épreuves se dérouleront au Saguenay-Lac-Saint-Jean et plus précisément à Desbiens et à Jonquière où s'affronteront des compétiteurs venus d'une vingtaine de pays.

On a déjà vu du canoë-kayak lors des Jeux Olympiques de 1976 mais cette fois-ci, ce sera très différent puisqu'il s'agira de courses en eau vive (descente et slalom) beaucoup plus spectaculaires que celles disputées en bassin comme ce fut le cas à l'île Notre-Dame.

La télévision de Radio-Canada présentera deux émissions sur ces **Championnats du monde** les samedi 7 et dimanche 8 juillet dès 14 heures. Ces deux jours, les amateurs de sports seront choyés puisque durant quatre heures (entre 14 et 18 heures), ils iront, alternativement, des **Championnats du monde de canoë-kayak** aux **Jeux Panaméricains** de Porto Rico.

La réalisation de ces **Championnats du monde** sera assurée par Jacques Viau et Jean-Claude Houde et les commentaires seront ceux de Lionel Duval et Jean Pagé.

Les «grands» de l'athlétisme

Et nous arrivons au troisième

«grand» de notre trilogie: la **Coupe du monde d'athlétisme** qui aura lieu les 24, 25 et 26 août au Stade Olympique de Montréal. Il s'agira du plus important rendez-vous des meilleurs coureurs, sauteurs et lanceurs venus des cinq continents avant les Jeux Olympiques de Moscou.

Cette **Coupe du monde** est à la fois une compétition individuelle et par équipe, et toutes les épreuves seront des finales où s'affronteront huit athlètes: soit ceux des Etats-Unis, des deux meilleurs pays européens et des formations qui représenteront les cinq continents, c'est-à-dire les Amériques, l'Europe, l'Afrique, l'Asie et l'Océanie.

La première édition de cette **Coupe du monde** avait eu lieu, en 1977, à Dusseldorf et la seconde devrait être d'un niveau encore plus relevé à un an de Moscou.

Tout comme pour les Jeux de 1976, la télévision de Radio-Canada sera le réseau-hôte, et les images produites ici seront diffusées dans le monde entier.

Sur le plan plus national, le réseau français présentera, en direct et en entier, les trois réunions qui se dérouleront le vendredi 24 août en soirée, de même que le samedi 25 et le dimanche 26 août dans l'après-midi.

Les images seront celles préparées par les réalisateurs Michel Quidoz, Jacques Primeau et Jacques Viau, alors que le choix final, au réseau français, sera celui de Julien Dion.

Pour ce qui est des commentaires, les téléspectateurs retrouveront l'excellent tandem constitué par Richard Garneau et son analyste Jo Malléjac.

Guy DesOrmeaux est le coordonnateur de toute cette programmation.

Et ce n'est pas tout

Outre ces événements, de nombreux autres viendront agrémenter cette saison d'été. Ainsi, on pourra suivre les **Jeux d'été du Québec** qui auront lieu du 8 au 19 août à Saint-Georges-de-Beauce. Le golf, également, sera à l'honneur avec l'**Omni-**

de golf du Canada diffusé depuis Toronto les samedi 23 et dimanche 24 juin, et la **Classique féminine Peter Jackson** qui nous parviendra de la Vallée du Richelieu les 28 et 29 juillet.

Il ne faut pas oublier, non plus, les sports équestres avec le **Grand Prix de Sainte-Adèle**, le 24 juin, et le **Grand Prix du Canada** à l'île Sainte-Hélène, le samedi 30 juin.

Ce tour d'horizon ne serait pas complet sans le **Baseball** des Expos et des Blue Jays, le mercredi soir, de même que le **Match des Etoiles**, le mardi 17 juillet, et le **Football canadien** qui commencera par une rencontre mettant aux prises les Alouettes de Montréal et les Argonauts de Toronto, le 10 juillet.

Et quand l'été prendra fin, il faudra déjà penser à la **Série mondiale de baseball**, au **Football américain**, à la **Soirée du hockey** qui reprendra le 13 octobre et à la **Coupe Grey**, à Montréal le 25 novembre.

De quoi ne pas s'ennuyer!



samedi 16 juin

dimanche 17 juin

Ce programme est établi à l'heure de l'Est. Les téléspectateurs de CBAFT, Moncton, doivent donc tenir compte du décalage d'heure entre l'Est et la région de l'Atlantique, pour toute émission qui passe simultanément aux diverses stations de la chaîne française. Les stations affiliées ne diffusent pas nécessairement toutes les émissions de la chaîne française.

- 8h55 OUVERTURE ET HORAIRE**
8h30 PASSE-PARTOUT
 Dernière.
9h00 LE PETIT CASTOR
 Films d'animation. Histoire d'un petit castor élevé par son père. «Le Déluge».
9h30 LA PRINCESSE LUMIÈRE
 Dessins animés. Conte de traditions orientales. Un bûcheron trouve une petite fille dans un tronç d'arbre. Narration: Lise Lachenaï. Réal.: Keiji Hoshino. Production japonaise.
10h00 ORZOWEI OU L'ENFANT DE LA FORÊT
 Prod.: RM Productions, Oniro Film et R.A.I. «La paix revient» (dern.).
10h30 LES HÉROS DU SAMEDI
 Mini soccer (garçons). Hockey sur gazon (filles). Du Centre Claude-Robillard. Anim.: Claude Quenneville. Analyste: Francis Millien. Réal.: Henri Parizeau.
11h30 TÉLÉJEANS
 Anim.: Jacques Lemieux. Chroniqueur: Dominique Arel. Rech.: Diane England et Elisabeth Gagnon. Réal.: Jean-Luc Paquette et Max Cacopardo.
12h00 CINÉMA D'ICI
 «Le Long Métrage». L'histoire du long métrage de consommation et d'animation sociale (1972). Réal.: René Boissay (dern.).
13h00 SPORTHÈQUE
 «Tennis de Wimbledon». Double chez les hommes, opposant Hewitt et McMillan à Fleming et McEnroe. Anim.: Richard Garneau. Analyste: François Godbout. Réal.: Jacques Primeau (dern.).
14h00 MYSTÈRES ET SECRETS DES PROFONDEURS SOUS-MARINES
 «Armes et armures». Réal.: Albert Fischer.
14h15 BASEBALL DU SAMEDI
 Partie de la NBC. Reporters sportifs: Guy Ferron, Jean-Pierre Roy et Pierre Ladouceur. Réal.: Julien Dion.
EN CAS DE PLUIE:
CINE-SOLEIL
 Notre-Dame de Paris. Drame réalisé par Jean Delannoy, avec Gina Lollobrigida, Anthony Quinn, Jean Danet et Alain Cuny (Fr. 56.)
 OU:
 L'Homme de Rio. Comédie réalisée par Philippe de Broca, avec Jean-Paul Belmondo, Françoise Dorléac et Jean Servais (Fr. 64).
SUIVI DE:
 Cent quarante jours au bout du monde. Documentaire réalisé par Kell Fowler. Dernier long voyage polaire accompli par des hommes voyageant en traîneaux tirés par des chiens, pour des recherches scientifiques (Nouv.-Zélande 77).
17h00 BAGATELLE
 «Caliméro et le voleur mystérieux». «Toffys»: «Le Comboy et l'herbe musicale». «Les Histoires merveilleuses du professeur Kitzel»: «Jean Cabot». «Poltron Maxichien». «Caliméro parmi rêves et paris». «Contes du folklore japonais»: «Le Chat paresseux». «Mini-Proutt»: «Le Dauphin». «Pouf et Riqui»: «La Chasse au

- fantôme» et «Deux bandits bien pris». «Grangallo et Petitro»: «Fouinard et Babillard et le voleur Martien».
18h00 HEBDO-SAMEDI
 Anim.: Achille Michaud. Revue de presse: Claude Bisailon. Réal.: Michel Beaulieu.
19h00 LE PAPE EN POLOGNE
 Reportage sur la visite du pape dans son pays natal. La portée politique et les conséquences de cette visite. Int.: Madeleine Poulain. Réal.: Luc Harvey.
19h30 BASEBALL DES EXPOS
 Au Stade Olympique de Montréal, les Astros de Houston rencontrent les Expos de Montréal. Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Jean-Pierre Roy. Statisticien: Pierre Murphy. Réal.: Michel Quidoz et Jacques Primeau.
22h00 LE FESTIVAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
22h30 LE TÉLÉJOURNAL
22h45 NOUVELLES DU SPORT
23h00 CINÉMA
 Le Fauve (Shamus). Drame policier réalisé par Buzz Kulik, avec Burt Reynolds et Dyan Canon. Un voleur de bijoux est tué au lance-flamme. Le propriétaire de la bijouterie dévalisée engage un détective et le charge de récupérer ses biens. Il semble que la pègre et de gros bonnets sont décidés à l'empêcher de découvrir quoi que ce soit relatif à cette affaire (USA 72).
24h45 CINÉ-NUIT
 Seuls les oiseaux volent en liberté. Drame réalisé par Manlio Scarpelli, avec Philippe Noiret, Riccardo Cucciolla, Macha Meril et Vittorio de Sica. Un homme politique meurt dans une maison de passe à Rome. On étouffe l'affaire. Deux ans plus tard, la veuve demande un supplément d'enquête. On trouve un témoin qu'on harasse au point de le rendre fou (It.-fr. 72).
2h25 FIN DES ÉMISSIONS

Stations régionales

- 8h30 CBUFF-PASSE-PARTOUT**
13h00 CBWFT-BASEBALL
16h00 CBWFT-BAGATELLE
17h00 CBWFT-POLY EN ESPAGNE
17h30 CBWFT-ÉMILE
18h05 CBWFT-UNIVERS INCONNUS
19h00 CBWFT-PISTROLI
19h30 CBWFT-UN PAYS, UN GOÛT, UNE MANIÈRE
23h00 CBWFT-CINÉMA La Manipulation
CBUFF-CINÉMA Les Poulets
24h55 CBWFT-CINÉ-NUIT Quelques pas dans la vie
CBUFF-CINÉ-NUIT Les plus belles escroqueries du monde

- 8h55 OUVERTURE ET HORAIRE**
9h00 MINI-FÉE
 Début.
 Dessins animés racontant le merveilleux quotidien d'une famille de fées. Prod. japonaise. «Les Deux Orphelines».
9h30 LA PIERRE BLANCHE
 Début.
 L'histoire de deux petits enfants de dix ans, qui s'amuse à imaginer des coups pendables pour ensuite les accomplir. D'après le roman de Gunnell Linde. Avec Julia Hede et Ulf Hasseltorp. Réal.: Goran Graffman. Prod. suédoise.
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
 Messe célébrée par le père Lionel Picard, o.p., de la paroisse Saint-Jean-Baptiste. Réal.: Jean-Marc Trépanier, Ottawa.
11h00 LES DÉBATS DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC
 Reporter: Jean Dumas. Rédacteur en chef: Renaud Gilbert. Réal.: Jocelyn Lemieux, CBVT-Québec.
12h00 LA SEMAINE VERTE
 Dossier: «Les Légumes: les primaires». Comm.: Jean-Guy Roy. Réal.: Gilles Perron. Chronique horticole. Commentaires sur l'actualité agricole. Anim.: Yvon Leblanc. Réal.: Jean-Guy Landry, Madeleine Lafrance, Gilles Perron et Denis Faulkner.
13h00 LE FRANCOPHONISSIME
 Jeu-questionnaire sur la langue française. Avec la participation des pays de la Communauté des Télévisions francophones: la Belgique, le Luxembourg, la France, la Suisse, Monte-Carlo et le Canada (représenté par Raymond Charette). Anim.: Jean-Pierre Cuny. Réal.: Jean-Claude Delanoy.
13h30 UNIVERSITÉ TÉLÉVISUELLE INTERNATIONALE
 Début.
 La vie et la carrière de grands hommes. «Jean-Jacques Rousseau, le promeneur solitaire». Tourmenté et réformateur, l'écrivain se raconte depuis sa naissance jusqu'à sa mort, à travers ses malheurs et ses exils.
14h00 L'UNIVERS DES SPORTS
 Championnats du Canada de judo et d'haltérophilie. Commentateurs: Gérard Potvin et Claude Quenneville. Courte analyse des championnats de canoë-kayak, avec Robert Quenneville. Réal.: Jacques Viau.
15h30 D'HIÉR À DEMAIN
 Début.
 «Ronald Searle: un pas dans la jungle». Documentaire réalisé par John Peit. Ronald Searle, artiste britannique, dont le sens de l'humour se caractérise par la caricature, fut emprisonné par les Japonais en Indonésie lors de la dernière guerre mondiale. Son art s'est imposé universellement (All.-Brit. 74).
16h30 LES HÉRITIERS
 Début.
 Films illustrant la vie des jeunes artisans, à travers le monde, ayant hérité ou reçu leur apprentissage de leurs parents. Réal.: Paul Saltzman. Production: Sunrise

- Films. «L'Enfant des Andes».
17h00 LES CHRÉTIENS
 Début.
 Adaptation française de la grande fresque britannique «The Christians». L'histoire du christianisme. Texte, narration et réalisation: Bamber Gascoigne. «Des gens étranges».
18h00 HEBDO-DIMANCHE
 Animateur: Jean Ducharme. Int.: Denise Bombardier. Réal.: Michel Beaulieu.
19h00 MOI ET L'AUTRE
 Comédie satirique de Gilles Richer. Avec Dominique Michel, Denise Filiatrault, Roger Joubert et Réal Béland. «L'Échange de cadeaux». Réal.: Jean Bissonnette.
19h30 LES BEAUX DIMANCHE
 Carnaval de Cologne. Au cours du fameux défilé de l'humour et du plaisir, on lance dans la foule, à partir de chars allégoriques, des tonnes de bonbons, chocolats et bouteilles d'eau de Cologne. Un trio composé du Prince, de la Vierge et du Paysan préside aux 300 bals, défilés et autres célébrations. Réal. et prod.: Gratton Productions inc.
20h30 LES BEAUX DIMANCHE
 Les Solistes francophones: Bernard Jean. Hautboïste, professeur au Conservatoire de musique de Montréal et membre du Quintette à vent du Québec. Avec l'Orchestre de la Suisse romande, dir. Philippe Bender. Au programme: Concerto en do majeur pour hautbois et orchestre, K. 314 (Mozart). Anim.-int.: Gabi Drouin. Réal.: Jean Savard.
21h00 TEL QUEL



«Le Pouvoir et les travailleurs». L'employeur le plus important au pays: l'Etat, avec le quart de la main-d'œuvre canadienne. Conséquences économiques et politi-

ques, ces travailleurs étant syndiqués à 95%. 1. Tour d'horizon du climat des relations de travail des principaux centres du Canada. Importance de l'avènement du syndicalisme dans la fonction publique depuis 15 ans. 2. Les services essentiels: comparaison entre le Québec et la Colombie-Britannique. 3. Santé et sécurité au travail. 4. La femme au travail. 5. Les non-syndiqués. 6. Conséquences politiques et économiques de la croissance fantastique de la syndicalisation dans la fonction publique. Participants (entre autres): MM. Louis Laberge, prés. FTQ; Jean Cournoyer, ex-ministre du Travail; Norbert Rodrigue, prés. CSN; Robert Lacroix, dir. dépt. sciences économiques, U. de M.; Pierre-Marc Johnson, ministre du Travail; Yves Martin, recteur de l'Université de Sherbrooke et Jean-Claude Parrot, prés. du Synd. des postiers du Canada. Anim.: Michel Pelland. Rech.: Michèle Paré. Réal.: François Brunet.

- 22h30 LE TÉLÉJOURNAL
- 22h45 SPORT-DIMANCHE
- 23h00 POLITIQUE PROVINCIALE
Le Parti Québécois.
- 23h10 CINE-CLUB
A communiquer.
- 24h45 FIN DES ÉMISSIONS

Stations régionales

- 13h00 CBWFT—L'UNIVERS DES SPORTS
- 14h30 CBWFT—D'HIÉR À DEMAIN
- 15h30 CBWFT—LES HÉRITIERS
CBUFT—D'HIÉR À DEMAIN Un pas dans la jungle
- 16h00 CBWFT—LE FRANCOPHONISSIME
- 16h30 CBWFT—MUSIQUE MINIATURE
- 23h00 CBLFT—LA POLITIQUE PROVINCIALE EN ONTARIO
Le Parti Progressiste-conservateur
- CBUFT—CINÉ-CLUB La Chaise vide
- 23h10 CBWFT—CINÉ-CLUB Le Marchand de quatre-saisons

STATIONS RÉGIONALES

- CJBRT 3 Rimouski
- CBWFT 3 Winnipeg
- CBGAT 9 Matane
- CBOFT 9 Ottawa-Hull
- CBXFT 11 Edmonton
- CBAFT 11 Moncton
- CBVT 11 Québec
- CBKFT 13 Régina
- CBLFT 25 Toronto
- CBUFF 26 Vancouver
- CBEFT 78 Windsor
- STATIONS AFFILIÉES
- CKRN 4 Rouyn-Noranda
- CHAU 5 Carleton
- CKRT 7 Rivière-du-Loup
- CKSH 9 Sherbrooke
- CKRS 12 Jonquière
- CKTM 13 Trois-Rivières

10h10 OUVERTURE ET HORAIRE

10h15 EN MOUVEMENT

Les activités de plein air: quelques notions. Anim.: Pierre. Part.: Suzanne. Réal.: Jean-Claude Houde, CBVT-Québec.

10h30 CLAK

Début.
Avec Louise Portal, André Cartier, Jocelyne Goyette, Michelle Deslauriers, Jacqueline Barrette et Robert Toupjn. Textes: Pierrette Beaudoin, Vanessa Solioz, Madeleine Bennett et Jacqueline Barrette. Réal.: Guy Comeau.

10h45 LES CONTES DE LA RIVE

Début.
De petits animaux vivent au bord d'une rivière et explorent l'environnement. Narrateur: Jean Besré. Réal.: Dave Ellison et Paul Sutherland. Prod.: Société Astral-Delroy. «Le Pique-nique» (1re de 2).

11h00 MAGAZINE-EXPRESS

Anim.: Lise Massicotte. Réal.: Marcel Lamy.

11h30 ROQUET, BELLES OREILLES

Début.
Dessins animés.

12h00 LES PIERRAFEU

Début.
«Démonstration culinaire» Les épouses d'Arthur et de Fred veulent participer au concours du meilleur gâteau. Un prix de \$5000 sera attribué à la gagnante. Voix de Paul Berval, Monique Miller, Denise Proulx et Claude Michaud.

12h30 SUR DES ROULETTES

Début.
Jeu-questionnaire. Anim.: Pierre Marcotte, Coanim.: Louise Hamel. Réal.: Roland Fafard, Trois-Rivières. Coordinatrice: Lisette Le-Royer.

13h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE

Anim.: Clémence Desrochers. Réal.: Gary Plaxton. Les maîtres queux: escalopes à l'origan, avec Claude H. Roy. Restauration: nettoyage d'un mur de briques, avec Ken Menay.

13h30 LE TÉLÉJOURNAL

Lecteur: Géralde Lachance.

13h35 REFLETS D'UN PAYS

D'Ottawa.

14h30 D'AMOUR ET D'EAU FRAÎCHE

De Jonquière.

15h30 AU JARDIN DE PIERROT

Chansons, dessins, danses et mimes. Anim. et scripteur: Pierrette Boucher. Musique: Pierre Brabant. Réal.: Pierre-Jean Cuillierier.

15h45 LES CHIBOUKIS

Personnages extra-terrestres disposant du pouvoir fabuleux de se transformer à volonté, nés de la lumière, du rayon laser, du soleil, etc. Avec Marie-Louise Dion, Christiane Pasquier et Benoît Marleau. Textes: Pierrette Beauquin. Réal.: Guy Comeau.

16h00 ANIMAGERIE

Début.
La vie des animaux domestiques expliquée par Mimo (Jacques Piperni) et Anna (Johanne Garneau). Marionnettistes: Bernard Poisson et Hélène Falcon. Voix: Marie-Josée Longchamp, Serge Turgeon,

Claudette Delorimier et Nicole Morin. Réal.: Raymond Pesant.

16h30 PICOTINE

L'histoire de personnages merveilleux vivant dans un monde de rêves. Avec Linda Wilsam, Michel Dumont, Guy Lécuyer, François Tassé, Lionel Villeneuve et Louisette Dussault. Textes: Michel Dumont et Linda Wilsam. Dir. mus.: Herbert Ruff. Manipulateurs: Pierrette Delierres et Gaëtan Gladu. Réal.: Michel Gréco et Maurice Falardeau. «Abo la minable sorcière».

17h00 CIRQUES DU MONDE

Début.
«Smart Circus». Un groupe hongrois de cyclistes sur piste. Les Collins, funambules français. Danny et Billy Dash et leurs chimpanzés. Jean Lemoine, jongleur allemand. Les Rodriguez, acrobates mexicains. Yasmin et les éléphants du Smart Circus. Miss Leigh et ses chiens savants. Les Faludis, sauteurs-acrobates. Anim.: Jean Richard. Réal.: Ian Smith.

18h00 CE SOIR NATIONAL

Magazine d'information. Animateur: Gérard-Marie Boivin. Lecteur: Michel Benoit. Reporters: Pierre Devroede, Raymonde Provencher, Gaëtan Lemay, Marie-Hélène Poirier, Paule Doré et Fernand Seguin. Rédacteur en chef: Paul Larose. Rech.: André Ménard et Françoise DeRepentigny. Réal.: Jean Savard (en studio), Pierre-Marcel Claude, Jean-Maurice Laporte, Robert V. Dubuc, Jacques D'Aragon et Claire Villemaire. Réal.-coord.: Louise B-Tardif.

18h30 CE SOIR RÉGIONAL



Magazine d'information. Animateur: **Gabi Drouin**. Reporters: Alexandre Dumas, Gilles Sirois, Danielle Bombardier, Raymond Archambault, André Fournier (Québec), Normand Messier, Jeannine Morin, Jacques Martel, Paul Toutant, Charles Tisseyre et Claude Desbiens. Chef de pupitre: Georges Désilets. Réal.: Martin Cloutier.

18h55 NOUVELLES DU SPORT

19h00 COSMOS 1999

En vedette: Martin Landau, Barbara Bain et Catherine Schell. «Le Retour des Dorcons». La base lunaire reçoit la visite d'un vaisseau Dorcons, le peuple le plus puissant de la Galaxie et ennemi farouche des Psychons dont fait

partie Maya. Le chef des Dorcons exige que Maya leur soit livrée. Réal.: Tom Clegg.

20h00 LES BRIGADES DU TIGRE

Début.
Série policière réalisée par Victor Vicas. Avec Jean-Claude Bouillon, Pierre Maguelon et Jean-Pierre Tribout. «Bandes et contrebandes». Paris semble devenue la scène d'exécutions sommaires. Un anarchiste, un truand puis un financier véreux, acquittés par les tribunaux, en sont les victimes successives. Qui s'est donc substitué à la justice officielle?

21h00 LES JORDACHE

Drame réalisé par David Greene, d'après le roman d'Irwin Shaw.

22h00 ENTRE NOUS

Début.
Un jeune couple relate avec humour leur vie quotidienne. Avec Pauline Collins et John Alderton. Texte: Charlotte Bingham et Terence Brady. Réal.: David Askey. Production britannique.

22h30 LE TÉLÉJOURNAL

Animateur: Bernard Derome. Annonceur (nouvelles régionales): Michel Benoit. Météo: Jocelyne Blouin.

23h10 NOUVELLES DU SPORT

23h20 SCÈNES DE LA VIE CONJUGALE

Début.
«Innocence et panique». Dramatique réalisée par Ingmar Bergman, avec Liv Ullman et Erland Josephson. Johan et Marianne sont apparemment un couple heureux, sans histoire et sans soucis matériels. Lui est en psycho-technique; elle, avocate spécialisée dans les affaires de divorce. Ils sont témoins d'une profonde incompréhension chez un couple ami et en sont troublés (Suède 74).

24h20 CONTES DE CAMPAGNE

Début.
«L'Étrangère». Drame réalisé par Silvio Darrizanno, avec Bryan Marshall et Michael Elphick. Un fermier célibataire un peu fruste demande, par la voie du journal local, une ménagère pour entretenir sa maison. Une jeune femme pleine d'allure répond favorablement. Un ami du fermier qui en exploitait l'ignorance et la bonté voit d'un mauvais oeil la présence de cette personne clairvoyante, pleine d'initiative.

1h20 CBFT—LE TÉLÉJOURNAL

Stations régionales

- 21h00 CBEFT—LA BRIGADE DES MALEFICES
- 21h30 CBEFT—EXPLORATEURS DU MONDE
- 23h50 CBWFT—JASON KING Le Briquet

Du lundi 18 au vendredi 22

- 18h15 CBVT—CE SOIR RÉGIONAL
- CBLFT—CE SOIR ÉDITION ONTARIENNE
- 18h25 CBVT—NOUVELLES DU SPORT
- 18h30 CBEFT—L'ACTUEL
- 18h58 CBEFT—03 ÉDITION ESTIVALE
- 22h47 CBVT—TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL
- 22h50 CBLFT—TÉLÉJOURNAL ÉDITION ONTARIENNE
- 22h55 CBVT—NOUVELLES DU SPORT

10h10 OUVERTURE ET HORAIRE**10h15 EN MOUVEMENT**

Le bain de soleil et la condition physique. Anim.: Raymond. Part.: Micheline.

10h30 AU JARDIN DE PIERROT

Chansons, dessins, danses et mimes. Animatrice et scripteur: Pierrette Boucher. Musique: Pierre Brabant. Participation des Mutins de Longueuil. «Le Jardin de Pierrot». Réal.: Pierre-Jean Cuillierier.

10h45 TRIBULLE

Début. Stimule le sens de l'observation vis-à-vis de la faune et de la flore. Texte: Pierre Sarrazin. Marionnettistes: Marie-France Bernier et Ginette Anfousse. Dir. mus.: Louis Baillargeon. Réal.: Robert Desrosiers et Yves André. Prod.: Via le monde. «Le Lapin».

11h00 MAGAZINE-EXPRESS**11h30 GRAINE D'ORTIE**

L'histoire d'un enfant de sept ans, pupille de l'Assistance publique, qui découvre le monde âpre et rude des adultes. D'après le roman de Paul Wagner. Avec Yves Coudray, Georges Chamarrat et Jacques Zanetti. Réal.: Yves Allégret. Production française.

12h00 LES PIERRAFEU

«Un pieux mensonge». Un mensonge anodin entraîne Fred et Arthur dans les pires complications domestiques.

12h30 SUR DES ROULETTES

Jeu-questionnaire. Anim.: Pierre Marcotte. Coanim.: Claudette Hallé. Réal.: Christine Guillemette, Sherbrooke. Coordinatrice: Lisette LeRoy.

13h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE

Aménagement intérieur: dossier papier peint (III), avec Colette Frenette. Système de rangement avec des bacs, avec Jean-Louis Robillard. Citron: la camomille.

13h30 LE TÉLÉJOURNAL**13h35 REFLETS D'UN PAYS**

De Jonquière.

14h30 CINÉMA

Mayerling. Drame historique réalisé par Terence Young, avec Catherine Deneuve, Omar Sharif, Ava Gardner, James Mason et Geneviève Page. Mécontent du mariage politique qui lui a été imposé, le prince Rodolphe, héritier de l'empire austro-hongrois, demande l'annulation de son union en Cour de Rome. D'autre part, il répugne à son futur métier d'empereur, soutient la révolte des étudiants et des extrémistes hongrois. Acculé de tous côtés, il se réfugie à son pavillon de chasse à Mayerling, avec sa maîtresse Maria Vetsera. Leur amour y connaît un dénouement tragique (Fr.-brit. 68). **Suite, jeudi 21, même heure.**

16h00 ANIMAGERIE

«Le Loup marin».

16h30 GRUJOT ET DÉLICAT

Textes: Jean Besré et Clémence Desrochers. Dir. mus.: Herbert Ruff. Avec Lise LaSalle, Gisèle Mauricet, François Tassé, Benoît Girard, Clémence Desrochers et

Monique Joly. Réal.: Jean-Guy Benjamin, André Bousquet, James Dormeyer, Aimé Forget et Jean-Pierre Sénécal. «Le Cinéma en plein air».

17h00 CHAPEAU MELON ET**NEZ RETROUSSE****Début.**

Des petits garçons décident de préparer des numéros de cirque. Réal.: Bacsaï Lauro Itvan. Production: Magyar TV, Hongrie.

18h00 CE SOIR**18h55 NOUVELLES DU SPORT****19h00 LE MONDE MERVEILLEUX DE****DISNEY**

«Diamants sur roues». A la suite d'un vol audacieux, un bandit cache des diamants dans le siège d'une auto sport. Il se tue dans un accident. Un garçon, amateur de rally, achète le siège de l'auto accidentée (2e de 3).

20h00 COMMISSARIAT SPECIAL K1**Début.**

Dans la ville allemande de Hambourg, une équipe de policiers travaille à résoudre des crimes.

21h00 PREMIÈRE PAGE

Anim.: Pierre Olivier. Rech.: Louise Dansereau. Réal.: Marc Renaud et Fleur Jeanneret.

22h00 PULSION**Début.**

Inv.: Diane Tell et Steve Hall. Entre autres au programme: (Diane Tell) «Un verre d'amour» et «Et ça recommence»; (Steve Hall): «For Mercy's Sake». Anim.: Pierre Létourneau. Dir. mus.: Richard Grégoire. Réal.: Maryse Bourdeau, Ottawa.

22h30 LE TÉLÉJOURNAL**23h10 NOUVELLES DU SPORT****23h20 AINSI VA LA VIE****Début.**

Reprise de la **Semaine verte**. «Retour à la mer», avec Donat Lacroix et «L'Agriculture et les pêcheries aux Iles-de-la-Madeleine». Anim.: **Yvon Leblanc**. Réal.: Jean-Guy Landry, Madeleine Lafrance, Gilles Perron et Denis Faulkner.

24h20 CINÉMA

Aventures aux Philippines (Escape to Mindanao). Drame réalisé par Don McDougall. Deux prisonniers américains se sauvent d'un camp militaire japonais en apportant avec eux des informations secrètes (USA 68).

2h05 CBFT—LE TÉLÉJOURNAL**Stations régionales**

24h20 CBWFT—CINÉMA Le Producteur

10h10 OUVERTURE ET HORAIRE**10h15 EN MOUVEMENT**

L'organisme entraîné est-il protégé? Anim.: Pierre. Part.: Suzanne.

10h30 MINUTE MOUMOUTE

Anim.: Suzanne Garceau et Alain Gélinas. Réal.: Renault Gariépy, Pierre-Jean Cuillierier, Jean Picard et André Bousquet.

10h45 LES CONTES DE LA RIVE

«Le Pique-nique» (dern. de 2).

11h00 MAGAZINE-EXPRESS**11h30 LA COMPAGNIE DE LA****MOUETTE BLEUE****Début.**

Les pêcheurs ont connu des saisons difficiles et ils ont du mal à joindre les deux bouts. Un étranger viendra les aider à régler leurs problèmes. «Au village».

12h00 LES PIERRAFEU

«L'Ecole de charme». Invités au «bal des petites bottines blanches», Fred et Arthur s'inscrivent à des cours de charme.

12h30 SUR DES ROULETTES

Jeu-questionnaire. Anim.: Pierre Marcotte. Coanim.: Jean Ducharme. Réal.: André Bouchard, Jonquière. Coordinatrice: Lisette LeRoy.

13h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE

Cuisine des chefs: pommes de terre farcies, avec Pierre Vaillon. Jardinage: entretien des dracénas, avec Jean-Claude Vigor.

13h30 LE TÉLÉJOURNAL**13h35 REFLETS D'UN PAYS**

De Rouyn. Inv.: M. Paul Périgny. Après avoir fait des recherches et plusieurs voyages d'information, il a conçu une pisciculture. Il nous parle de la consommation et de l'ensemencement de la truite. Anim.: Roxanne Gaudreau. Rech.: Serge Cossette. Réal.: Marcel Carneau.

14h30 LE TEMPS DE VIVRE

Inv.: un groupe des loisirs de St-Hubert. Mme Robert Groleau parle de la dentelle de Namur et M. Emile Morin raconte des souvenirs de jeunesse. Partie mus.: Mmes Gilbert Bolduc, pianiste; Gertrude Dupuis, violoniste, et M. Pierre Raymond, chanteur. Chronique active: «La Préparation des plantes», avec Paul Boutet. Inf.: «L'Accessibilité à l'Aide juridique», avec Hélaine Joly-Ryan. Anim.: Pierre Paquette. Rech.: Monique Lalonde, Lucie Lépine, Jean-Rock Roy et Daniel Simard. Réal.: Gilles Derome et André Groulx (reprise).

16h00 ANIMAGERIE**16h30 NIC ET PIC****Début.**

Avec Jocelyne Goyette et Louise Matteau. Texte: Michel Cailloux. Manipulateurs: Gaétan Gladu, Nicole Lapointe et Pierre Regimbald. Réal.: Hélène Roberge. «Nic et Pic et les soldats de bois».

17h00 L'ODYSSÉE SOUS-MARINE DE**L'ÉQUIPE COUSTEAU****Début.**

«Pieuvre, petite pieuvre». Par l'observation des petites pieuvres de la Méditerranée et des grosses de l'océan Pacifique, Jacques-Yves Cousteau réhabilite ce mollusque

mystérieux si calomnié par la légende. Réal.: Michel Deloie.

18h00 CE SOIR**18h55 NOUVELLES DU SPORT****19h00 TÉLÉJEANS**

Magazine animé par Jacques Lemieux. Thème: «L'Année internationale de l'enfant». Rech.: Elizabeth Gagnon, Diane England, Nicole Gilbert-Champagne et Lise Marchand. Réal.: Max Cacopardo, Michel Gréco et Jean-Luc Paquette.

19h30 BASEBALL DES EXPOS

Les Reds de Cincinnati rencontrent les Expos de Montréal, au Stade Olympique. Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Jean-Pierre Roy. Statisticien: Pierre Murphy. Réal.: Michel Quidoz et Jacques Primeau.

EN CAS DE PLUIE:**CINE-SOLEIL**

Notre-Dame de Paris. Drame réalisé par Jean Delannoy, avec Gina Lollobrigida, Anthony Quinn, Jean Danet et Alain Cuny (Fr. 56). **OU:**

L'Homme de Rio. Comédie réalisée par Philippe de Broca, avec Jean-Paul Belmondo, Françoise Dorléac et Jean Servais (Fr. 64).

SUIVI DE:

Cent quarante jours au bout du monde. Documentaire réalisé par Kell Fowler. Dernier long voyage polaire accompli par des hommes voyageant en traîneaux tirés par des chiens, pour y effectuer des recherches scientifiques (Nouvelle-Zélande 77).

22h00 FESTIVAL DE JAZZ DE MONTREUX**22h30 LE TÉLÉJOURNAL****23h10 NOUVELLES DU SPORT****23h20 PORTRAITS DE FEMMES****Début.**

«George Sand ou le Refus de l'hypocrisie». Sa vie, sa carrière littéraire, George Sand et Frédéric Chopin. Réal.: Fernand Ippersiel.

24h20 CINÉMA

Malpertuis. Conte fantastique réalisé par Harry Kumel, avec Orson Welles, Jean-Pierre Cassel, Michel Bouquet et Daniel Pilon. Un jeune matelot est ramené de force au château de Malpertuis où son oncle est mourant. Avant de rendre l'âme, le vieillard lit son testament: sa fortune est énorme et ses héritiers, personnages équivoques et mystérieux, n'en auront la jouissance que s'ils ne quittent jamais Malpertuis (Belge-fr.-all. 71).

2h15 CBFT—LE TÉLÉJOURNAL**Stations régionales**

19h30 CBEFT—CINÉMA Le Corsaire rouge

24h20 CBWFT—CINÉMA Juliette des esprits

10h10 OUVERTURE ET HORAIRE
10h15 EN MOUVEMENT
 Un retour au réchauffement. Anim.: Raymond. Part.: Micheline.

10h30 LES CHIBOUKIS
 Début.
 «Les Chiboukis et le levier».

10h45 RACONTE QUAND TU ÉTAIS PETITE
 Début.
 Une grand-mère raconte à sa petite-fille les coutumes de son temps et quelques aventures de sa prime jeunesse. Production française. «Les Trois Secrets».

11h00 MAGAZINE-EXPRESS
11h30 LE MONDE EN LIBERTÉ
 «Les Grands Echassiers».

12h00 LES PIERRAFEU
 «Concours de beauté». Fred et Arthur sont nommés juges du concours de beauté organisé par les Bisons des Prairies. Les pressions qu'ils subissent rendent leur tâche délicate.

12h30 SUR DES ROULETTES
 Jeu-questionnaire. Anim.: Pierre Marcotte. Coanim.: Denise Rousseau. Réal.: Claude Aubé, Rivière-du-Loup. Coordinatrice: Lisette LeRoy.

13h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
 Couture: sac vite fait, avec Josée Di Stasio. Bricolage: soulier de rafia, avec Marie-Josée Lanoix. Truc: yogourt maison.

13h30 LE TÉLÉJOURNAL
13h35 REFLET D'UN PAYS
 De Trois-Rivières. «La Pêche à Ste-Anne-de-la-Pérade». L'industrie touristique très importante de cette ville et les dessous de la pêche. Inv.: MM. Robert Mailhot, propriétaire de la rivière; Guy Paul Brouillette, Association des pourvoyeurs, et un groupe de biologistes, U. du Québec à Trois-Rivières. «La Pêche commerciale sur le fleuve St-Laurent». Une famille vit de ce commerce. Inv.: MM. Jean-Claude Vallée, Réal Vallée et Henri Vallée. «Une halte au presbytère de Batiscan». Cet endroit est un monument historique. «Artisan meublier». Inv.: Réjean Chayer, aveugle. Rech. et anim.: Louise Hamel. Réal.: Pauline Voisard.

14h30 CINÉMA
Mayerling (2e partie du film projeté mardi à la même heure).

16h00 ANIMAGERIE
16h30 LE MAJOR PLUM-POUDING
 Début.
 Texte: Jacques Létourneau. Avec Yves Létourneau, Françoise Lemieux, Janine Sutto, Gaétan Labrèche et Elisabeth Chouvalidzé. Réal.: André Bousquet et Guy Hoffmann. «La Momie démomifiée».

17h00 LE JEUNE FABRE
 Début.
 Série réalisée par Cécile Aubry, avec Mehdi, Paul Guers, Jean-Roger Caussimon, Véronique Jannot, Michèle Grellier, Armontel, Daniel Ceccaldi et Agathe Natanson. «La Pension». Ses parents étant séparés, Jérôme est placé dans un pensionnat des environs de Paris. Aux brimades du pion Bidule,

s'ajoute l'inquiétude de ne plus recevoir de nouvelles de chez lui. Son père ne doit-il pas épouser une jeune femme nommée Julia? Une nuit, la montre du pion disparaît.

17h30 LA VIE SECRÈTE DES ANIMAUX
 Début.
 «Les Hiboux». Le hibou a longtemps été l'objet de réflexions et de superstitions. L'effroi ou chouette des clochers vit en étroite liaison avec l'homme. Réal.: J. Collet.

18h00 CE SOIR
18h55 NOUVELLES DU SPORT
19h00 UNE ARCHE IMMOBILE

Début.
 Gérard Durrell, directeur du zoo, nous fait comprendre la contribution essentielle du monde animal à l'équilibre écologique. «Le Sauvétage des espèces».

19h30 QUI SONT-ILS?
 Début.
 Inv.: Jules Huot, golfeur. Int.: Guy Ferron. Rech.: Gilles Blanchard. Réal.: Michel Guidoz, Jacques Primeau et Gaston Dagenais.

20h00 LES GRANDS FILMS
Pendez-les haut et court (Hang'em High). Western réalisé par Ted Post, avec Clint Eastwood, Ed Begley et Pat Hingle. Un homme accepte le poste de shérif après avoir été sauvé de la mort par un policier. Il débarrassera le territoire des hors-la-loi qui voulaient le lyncher (USA 68).

22h30 LE TÉLÉJOURNAL
23h10 NOUVELLES DU SPORT
23h20 TÉLÉ-SELECTION

Columbo: Question d'honneur (Matter of Honor). Policier réalisé par Ted Post, avec Peter Falk, Richard Montalban et A. Martinez. Retenu au Mexique à la suite d'un accident de voiture, Columbo aide le chef de police à faire la lumière sur une ténébreuse affaire d'accident mortel dans une arène. Un matador expérimenté a trouvé la mort en voulant affronter le jeune taureau qui avait blessé son fils (USA 75).

24h45 CINÉMA
Goldfinger. Comédie policière réalisée par Guy Hamilton, avec Sean Connery et Gert Frobe. L'agent secret James Bond est chargé de la surveillance du millionnaire Aurie Goldfinger soupçonné de faire la contrebande de l'or. Mais Bond est capturé. Il réussit cependant à séduire une complice de Goldfinger et ainsi à contrer les plans du millionnaire (Brit. 64).

2h40 CBFT—LE TÉLÉJOURNAL

Stations régionales

17h30 CBVT—UNE ARCHE IMMOBILE
19h00 CBVT—LE MONDE DE CHEZ NOUS
20h00 CBEFT—LES GRANDS FILMS
La Bataille des Ardennes
CBEFT—SCHULMEISTER
23h00 CBWFT—TELE-SELECTION
A ma fille
24h25 CBWFT—CINÉMA Bons baisers de Russie

10h10 OUVERTURE ET HORAIRE
10h15 EN MOUVEMENT

Y a-t-il une façon privilégiée de respirer? Anim.: Pierre. Part.: Suzanne.

10h30 DU SOLEIL À 5 CENTS
 Début.
 Avec Rina Cyr, Serge Thériault et Claude Lafortune. Texte: Francine Ruel, Mario Desmarais, Claude Larocque, Rina Cyr et Raymond Plante. Musique: Céline Prévost. Réal.: Pierre-Jean Cuillerier. «Avec Lafortune, vous décrocherez la lune».

10h45 LES CONTES DE LA RIVE
 «Une partie de pêche» (1re de 2).

11h00 MAGAZINE-EXPRESS
11h30 SERVICE SECRET

Début.
 Série d'espionnage avec des marionnettes grandeur nature. Textes: Gerry et Sylvia Anderson. Marionnettes: Père Unwin et Mathieu. Réal.: Peter Lane. «Le Dernier Train pour Bufflers Halt».

12h00 LES PIERRAFEU
 «Le Bal masqué». Désireux de monter dans l'échelle sociale, Fred achète quatre billets pour le bal masqué annuel.

12h30 SUR DES ROULETTES
 Jeu-questionnaire. Anim.: Pierre Marcotte. Coanim.: Gisèle Bergeron. Réal.: Michel Plante, Rouyn. Coordinatrice: Lisette LeRoy.

13h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
 Bricolage: les serrures, avec Ken Meany. Etagère de bois franc, avec Bruno Caroit.

13h30 LE TÉLÉJOURNAL
13h35 REFLETS D'UN PAYS

De Toronto. «La Ville de Windsor, en Ontario». Deux familles canadiennes-françaises typiques de cette région. Crainte de la violence ville voisine: Détroit. Réal.: Dominique Molin.

14h30 LES ATELIERS
15h30 LE JARDIN DES ÉTOILES

Début.
 Inv.: le groupe Offenbach, «Rock and Blues». Au programme: «Québec rock», «Pourquoi j'flicite», «Dimanche blues», «J'chu un rocker» et «Teddy».

16h00 ANIMAGERIE
16h30 MAIGRICHON ET GRAS-DOUBLE

Début.
 Texte: Paul Legault. Dir. mus.: Herbert Ruff. Avec Daniel Gadouas, Claude Michaud, Louise Gamache, Yvonne Moisan, Louis de Santis, Yvon Thiboutôt, André Richard et Marc Grégoire. Réal.: Hubert Blais.

17h00 JO GAILLARD

Début.
 Série réalisée par Christian-Jaque, avec Bernard Fresson, Dominique Briand, Gunter Meisner, Ivo Garrani et Patrick Préjean. 1re: «Laura». En rescapant les trois occupants d'un yacht en perdition au large de San Fernando, Jo Gaillard, commandant de la Marie-Maude, se trouve mêlé malgré lui à une action révolutionnaire (Fr.). «Fresnard prend le médaillon».

18h00 CE SOIR
18h55 NOUVELLES DU SPORT
19h00 NANNY

Début.
 Avec Juliet Mills, Richard Long, David Doremus, Trent Lehman, Kim Richards et Waldo. 1re: «Une gouvernante assez spéciale». Une jeune fille arrive aux Etats-Unis afin de travailler chez le professeur Everett. Cette position pourtant réputée pour les déboires qu'elle réserve aux gouvernantes, lui sied parfaitement. Sa clairvoyance, par ailleurs, séduit son employeur (USA).

19h30 HORS SENTIER
 Début.

«Expédition Roggan: Baie James». Documentaire réalisé par Marcel Lamy. Une équipe bien préparée a pour mission de découvrir les sites de pêche à travers lacs, îles de verdure et descentes étourdissantes. Inv.: M. Réal.: Lamothe. Documentation: Léo Henrichon. Anim.: Jean-Paul Arsenault.

20h00 À CONTREPOIDS
 Début.

Jeu-questionnaire. Hôte: Normand Séguin. Anim.: Normand Bélanger. Réal.: Denis Lord, CBXFT-Edmonton.

20h30 HORS SÉRIE
 Début.

Jean-Christophe. Série réalisée par François Villiers, d'après la grande fresque romanesque de Romain Rolland, avec Benny Schier et Simona Brahman. Le grand-père Kroff donne un coup de pouce au jeune Jean-Christophe pour lui inculquer l'amour de la musique. Ce dernier n'est pas sourd aux conseils du grand-père et dès l'âge de sept ans, il devient le pianiste attitré du Grand Duc à la cour (Fr.-all.).

21h30 FORUM
 Anim.: Louise Martin. Rech.: Fabienne Julien. Réal.: Solange De-meules.

22h30 LE TÉLÉJOURNAL
23h10 NOUVELLES DU SPORT
23h20 CINÉMA

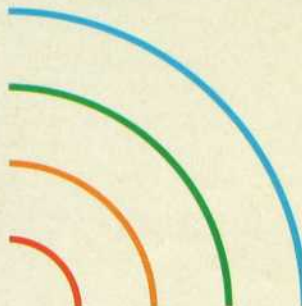
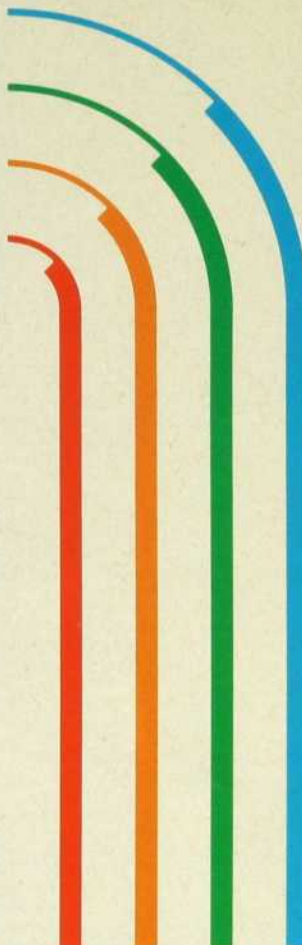
Le Blanc, le Jaune et le Noir. Western réalisé par Sergio Corbucci, avec Giuliano Gemma, Thomas Milián, Eli Wallach et Jacques Berthier. De faux Indiens volent le poney sacré offert à la communauté japonaise de Californie. Ils réclament une rançon d'un million de dollars. Un vieux shérif tente de retrouver l'animal. Un samouraï et un Suisse se lancent dans la poursuite (It.-fr. 74).

1h15 CINE-NUIT
Ballade pour un voyou. Film policier réalisé par Jean-Claude Bonnardot, avec Laurent Terzieff, Hildgard Neff et Philippe Noiret. Chargé, sous menaces, de transporter une valise, un homme apprend qu'on doit le liquider au terme du voyage. Il trompe la surveillance et demande les services d'un ex-bagnard pour ouvrir la fameuse valise (Fr. 62).

2h45 CBFT—LE TÉLÉJOURNAL

Stations régionales

23h20 CBWFT—CINÉMA Une lézarde dans le mur
00h40 CBWFT—CINE-NUIT Le Bâtard



Composition:
Centre Graphique Métropolitain (77), Inc.

Photomontage:
R.P.J. Litho, Inc.

Impression:
Librairie Beauchemin, Ltée

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec —
numéro D 715-377